VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni népfanács lapja

XXII. évfolyam, 6513 szám | Vasárnap, 1966. február 20. | 4 oldal, 25 bani

A PÁRT- ÉS ÁLLAMVEZETŐK LÁTOGATÁSA KRISÁNA TARTOMÁNYBAN

Szombat, reggel 8 óra. Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Bîrlădeanu, Iosif Banc elvtársak folytatták látogatásukat a tartományban, elindultak a Fehér-Körös völgyébe.

A nedves idő, a korai időpont ellenére ezer és ezer váradi köszöntötte ismét a vendégeket, juttatta kifejezésre lelkes és meleg szeretetét irántuk. Az egész utvonalon, a város pereméig lelkes tömeg gyült össze az utcákon és a sugárutakon. Az emberek, kezükben virágcsokrokkal, erőteljesen éljenzik a pártot, a párt Központi Bizottságát.

Feltárul az érkezők előtt a Körösök völgye. Évezredek óta terem kenyeret ez a kövér, termékeny föld, amelyet szorgalmasan dolgoznak meg a virágzó mezőgazdasági szövetkezetekben egyesült román, magyar és más nemzetiségű parasztok ezrei. A földek az uj termés friss zöldjével fogadják a látogatókat. A gépkocsioszlop áthalad Nagyurogdon, Lessen, Gyapjun, Inándon. Ezekben a gazdag falvakban a mi éveinkben bekövetkezett megujhodás kézzelfoghatóan érzékelhető: száz és száz uj ház sorakozik a kikövezett utcák két oldalán, televiziós antennák látszanak a háztetőkön. De a megujhodásról tanuskodnak mindenekelőtt a mosolygó arcok. Mosolyognak a gyermekek anyjuk ölében, mosolyog az ifjak és öregek arca. Bihari motivumokkal díszített, a körösvidéki népművészet gazdagságát érzékeltető szinpompás szőttesek és szőnyegek borítják a kapukat, omlanak alá az ablakokból, díszítik a palánkokat, mintegy kiegészíti azoknak a falvaknak az ünneni köntösét, amelyeken a vendégek áthaladnak.

A madarászi parasztok a szövetkezet zászlókkal feldiszitett teherautóval jöttek el községükből az országutig. Az áthaladó vendégeket lelkesen köszöntik a madarásziak, élükön Teodor Maghiarral, a szövetkezet elnökével, a Szocialista Munka Hősével.

...Nagyszalonta az első pihenő. Itt is, ebben a szocializmus éveiben felvirágzott városkában az utcákon, a házak erkélyein, az ablakokban lévő emberek ezreinek éljenzése kisérte a gépkocsisort, amely megáll a Drapelul Roșu mezőgazdasági termelőszövetkezet székháza előtt.

Az udvar szűknek bizonyul. A frissen sült szekérkerék nagyságu, ropogós kenyérrel az öreg Molnár István kínálja a vendégeket, a hagyományos köszöntő kiséretében.

— Vidám arcok, meleg szivek, jegyzi meg Nicolae Ceaușescu elvtárs.

— Tessék hamarabb kerülni, kérik a vendégeket a szövetkezeti tagok, akik meg akarják mutatni munkájuk eredményeit. Csaknem 15 éves fennállása alatt a nagyszalontai Drapelul Roșu szövetkezet a több mint 1000 család szorgos munkája révén erős és gazdag egységgé vált, amelynek ma 4289 hektár földje és több mint 17 millió lej közös vagyona van. A jó hektárhozamok, a zöldségtermesztésből és az állattenyésztésből elért jövedelmek révén a szövetkezet vagyona évről évre gyarapodott, s ezzel egyideiüleg szüntelenül növekedett a szövetkezeti parasztok jóléte.

— Mennyit adtak munkaegységenként tavaly? — kérdi Nicolae Ceaușescu elvtárs.

— A munkaegység értéke 1965-ben 28 lej volt — válaszolja Czege Sándor, a szövetkezet elnöke. Ebből 21 lejt készpénzben fizettünk ki havi pénzelőlegek formájában.

A párt- és államvezetők behatóan érdeklődnek a gazdaság jövedelmi forrásairól, a földek termékenyebbé tételéről, az istállótrágya és műtrágya használatának módjáról, az öntözéses művelés kiterjesztéséről.

— Milyen mennyiségű hust adnak el az idén az államnak — kérdezi Ion Gheorghe Maurer elvtárs.

— 350 000 kilót — válaszolja az állattenyésztési mérnök. Nagy baromfitenyészetet épitünk, most pedig éppen takarmánymalmot, amely nemcsak szövetkezetünknek, hanem a rajon más szövetkezetének szükségleteit is kielégiti.

— Hogyan szervezték meg a nyilvántartást, különösképpen az állattenyésztési részlegen? — érdeklődik Alexandru Birlădeanu elvtárs. — Igen fontos nyomon követni minden lej gazdasági hatékonyságát.

A szakemberek és a szövetkezeti parasztok felvilágositásokkal szolgálnak. A látogatás alkalmat nyujt a szövetkezet tevékenységének sokrétű megvizsgálására, s egyben értékes tanulságok, következtetések forrása. Sok gyakorlati utmutatás hangzik el a zöldséges melegágyaknál, az állattenyészetekben, a modern keltetőnél, a műhelyekben.

Időközben több ezer ember gyült össze az udvaron. Az egyik uj épület betonalapján állva Nicolae Ceaușescu elvtárs tolmácsolja a szövetkezeti tagoknak a párt- és államvezetőség üdvözletét.

Többször is volt alkalmam volt ellátogatni Nagyszalontára, az önök szövetkezetébe s minden egyes esetben megállapithattam az időközben bekövetkezett változásokat, szorgalmas, együttes munkájukkal évről évre elért sikereiket — mondotta. Nagy jövedelmeik vannak, jó hektárhozamokat érnek el, noha ezek jobbak is lehetnének. Láttam az állattenyészeteket, és meg kell mondanom, hogy ilyen tekintetben még sok a tennivalójuk.

A párt Központi Bizottságának főtitkára hangsulyozta, hogy a nagyszalontai Drapelul Roșu szövetkezet eredményei hozzátartoznak szocialista mezőgazdaságunk mérlegéh z, majd felhívta az egybegyülteket, hogy a jövőben is minden erejükkel munkálkodjanak a szövetkezet fejlesztésén, szocialista mezőgazdaságunk felvirágoztatásán.

— Megvitatták a szövetkezet alapszabályzatának tervezetét, a Nyugdijpénztár tervezetét és a többi dokumentumot, amelyek elfogadásával ujabb távlatok nyilnak meg a román mezőgazdaság, a falu, parasztságunk előtt. Rövidesen küldötteket menesztenek Bukarestbe, az országos kongresszusra. Képviselőik részt vesznek a munkálatokon előterjesztik az önök javaslatait, szavazatukkal pedig megerősitik az uj dokumentumokat, amelyek biztositani hivatottak mezőgazdaságunk további haladását. A legfontosabb azonban a munkájuk. Jó munkát kivánok önöknek falujuk, hazánk, a szocialista Romania felvirágoztatásának szolgálatában.

A párt Központi Bizottsága főtitkárának ösztönző szavaira erőteljes éljenzés a válasz: román, magyar és más nemzetiségű nagyszalontai parasztok fejezik ki forró ragaszkodásukat a párt bölcs politikájához, hálájukat azért a gondoskodásért, amellyel a párt- és az államvezetőség szüntelenül viseltetik a mezőgazdaság iránt, a parasztság egyre bőségesebb élete iránt.

A vendégek tovább indulnak, a felé a hely felé tartanak, ahol a Fehér-Körös néhány nappal ezelőtt átszakitotta a Kisjenő község melletti védőgátat. A sulyos megpróbáltatás napjaiban az emberek, élen a kommunistákkal, erősebbeknek bizonyultak a folyónál. Tizenegyezer helybeli lakos a fegyveres erők egységeinek segitségével éjjel-nappal dolgozott az ár megfékezésén.

Ezekről a percekről a helyi párt- és állami szervek képviselői beszélnek, valamint a kisjenői lakosok, akik meleg szavakkal nyilvánitják ki köszönetüket és mélységes hálájukat a vendégeknek azért a gyors és hatékony segitségért, amelyet az első pillanattól kezdve kaptak az államtól.

A helyszinen, ott, ahol elzárták a gát szakadását, Vasile Sticaru altábornagy, a műszaki csapatok vezetője és Gheorghe Crăciun vezérőrnagy, a Krisána helyőrség parancsnoka tesznek jelentést a párt- és államvezetőknek a helyreállitási munkák menetéről. A gát tetejéről nézve előttünk a láthatár ködébe vesző víz, amely már kezd visszahuzódni a vetésekről.

— Február 11-én este, 22,30 órakor — mondja Gheorghe Brașoveanu mérnök, a hidrotechnikai szakértők csoportjának vezetője — a viz szintje körülbelül 9 métert ért el s csaknem ellepte a gátat, amely nem tudott tovább ellenállni ennek az óriási nyomásnak és egy 124 méteres részen átszakadt. A hólétől és esőtől felduzzadt folyó csaknem 9000 hektár, jórészt bevetett területet öntött el. Csak egyetlen helységet — Krisána falut — érintett sulyosabban az árviz, másik kettőt pedig részben öntött el. Az idejében foganatositott intézkedéseknek köszönhetően egyetlen emberáldozat sem volt.

A vezetők megkérdezik, hogy milyen intézkedések történtek. A válaszok a részletekre is kiterjednek:

— Kétéltű katonai gépkocsik mentették ki az árból Krisána falu lakóit. Az ebben a részben lévő mezőgazdasági szövetkezetek állatainak és a közös vagyonnak a legnagyobb részét idejében elszállitották — közli a helyi párt- és állami szervek képviselői. A környékbeli lakosok, többen olyan helységekből, amelyek teljesen veszélyen kivül voltak, egy emberként, lelkesen válaszoltak a segélykérő felhivásra s vettek részt a gát helyreállitásában. Pénteken a rést sikerült eltömni. Körülbelül husz nap alatt a gátat az eredeti magasságra emelik.

— A jövőben teljesen ki kell zárnunk az árvizveszélyt a Fehér-Körös medencéjében — mondja Nicolae Ceaușescu elvtárs. — A folyó vize növelje az ember erejét, ne tegye tönkre munkáját. Milyen konkrét intézkedéseket irányoznak elő ilyen tekintetben — kérdezi a párt Központi Bizottságának főtitkára.

— Két tervet állitottunk össze gyüjtőtavak létesitésére — tájékoztatja Teodor Haș, a tartományi pártbizottság első titkára.

Ernest Rene, a Vizügyi Állami Bizottság alelnöke vázlat alapján ismertette a Fehér-Körös szabályozását szolgáló gátépitési és gyüjtőtó-létesitési munkák tervének két változatát.

— Mindkét változatot figyelmesen elmezni kell, meg kell állapitani, hogy a kettő közül gazdaságilag melyik hatékonyabb — hivja fel a figyelmet Nicolae Ceaușescu elvtárs. — Nézzük meg, nem előnyösebb-e egy nagy gyüjtőtavat létesiteni, hiszen ez a beruházás nagy mezőgazdasági területek öntözése révén indokolt lehet.

A párt- és államvezetők bucsuzóul jó munkát kivánnak az utászoknak és az építőknek. A katonák, a falusiak ezrei hosszas éljenzéssel, tapssal válaszolnak a vendégek meleg szavaira.

A látogatók Szentanna felé veszik utjukat. A köd felszállt, langyos tavaszi napfény árasztja el a párás barázdákat. Lépten-nyomon megállapitható, hogy szorgos kezek dolgozzák ezeket a szinte végtelennek tünő földeket.

Szentanna közelében abaposztózekben öltözött 300 lovas áll sorfalat több, mint öt kilométer hosszuságban s hozza el a falu első üdvözletét a párt- és államvezetőknek. A vendégek elhaladásakor a lovasok mélyen meghajolnak s ősi szokás szerint süvegüket széles gesztussal megemelve köszöntik az érkezőket. A szokatlan stafétán embertől-emberig szalad végig a hir: jönnek a szeretettel várt vendégek. A párt- és államvezetők kiszállnak a gépkocsikból, lelkesen ünneplő tömeg öleli körül őket. A hagyományos foszlós, ropogós szentannai kenyérrel — mindig ilyen kerül a falusiak asztalára — a Sălăjan-nemzetség legügyesebbje, vagy ahogy a vendéglátók mondják, első Ion Sălăjan kinálja meg a vendégeket.

A vendégek rövid időt töltenek a szövetkezet székházában s elbeszélgetnek a vezetőtanács tagjaival. A teremben idősebb, gazdag tapasztalattal rendelkező gazdák mellett ott vannak a szövetkezet iskolájában nevelkedett fiatalok, egy szóval a legjobb román és német szövetkezeti tagok. A szövetkezetben jól mennek a dolgok — mondja jogos büszkeséggel Gheorghe Goina elnök, a Szocialista Munka Hőse, majd szemléltető összehasonlitásokkal ismerteti a szövetkezeti tagok életét és munkáját. Elmondja, hogy 1950-ben, a szövetkezet megalakulásakor 24 000 lejt tett ki a közös vagyon, most pedig 20 millió lejre becsülhető. Ime, a szentannaiak utjának két jellemző határköve. A szövetkezet tagjai sohasem riadtak vissza a nehézségektől, a sikertelenségektől, a párt ösztönző szavára mindig lelkesen haladtak a jobb élet felé s ma örömteli, uj életet élnek.

A jövőre vonatkozólag Gheorghe Goina ezeket mondja: Célul tüztük magunk elé, hogy buzából ne legyen hektáronként 3000 kilón aluli termésünk s hogy ne takaritsunk be hektáronként kevesebbet 4500—5000 kiló kukoricánál. Kijelöltük a tennivalókat annak érdekében, hogy hektáronként 30 000 kiló cukorrépát érjünk el. Tehenenként legalább 3000 liter tejet fogunk fejni, juhonként 5—7 kiló gyapjut nyirunk.

— Milyen terméseredményeket értek el eddig? Ebből láthatjuk, hogy reálisak-e a számok, amelyeket maguk elé tüztek — jegyzi meg Nicolae Ceaușescu elvtárs.

A vendéglátók rámutatnak, hogy tavaly a szövetkezet jó eredményeket ért el: 2250 kiló buzát, 3540 kiló kukoricát, 27 000 kiló cukorrépát hektáronként, valamint jelentős hozamokat a zöldségtermesztő és az állattenyésztő részlegen.

— Valóban — mondja Ceaușescu elvtárs — jók az eredmények és szép tervet készitettek a szövetkezet fejlesztésére. Örömmel hallgattam az itt mondottakat. Nézzük meg a helyszinen, mit valósitottak meg.

A párt- és államvezetők a szövetkezeti tagok kiséretében elindultak az épületek között, amelyek a szövetkezetbeli mezőgazdasági munkák nagyfoku gépesitéséről tanuskodnak. A primőr üzemről, a tej- és husgyárakról van szó, ahol a takarmányt egy kis Diesel-villanyvonat hozza a négy kilométerre lévő mezei táborból.

A közös vagyon fejlesztésére forditott figyelmet értékelve, a párt- és államvezetők egész sor ajánlást tesznek.

— Nagy jövedelmeik vannak — mondja a párt Központi Bizottságának főtitkára. Ezeket minél inkább a közös vagyon növelése érdekében kell befektetni. Gondoljanak más követelményekre is és a néptanáccsal együtt járuljanak hozzá a falu arculatának megváltoztatásához. Amint azt a párt kongresszusa hangsulyozta, tegyük hasonlatosabbá a falu életét a városéhoz.

A vendégek végigjárják a két szentannai üvegházat, ahol a tavasz elemében érzi magát. Nicolae Ceaușescu elvtárs megkérdezi: Hány kiló paradicsomot termesztenek négyzetméterenként?

— 10,2 kilót — válaszolja az elnök. A vendégek elismerően bólintanak.

Ion Gheorghe Maurer és Alexandru Bîrlădeanu elvtársak megérdeklődik, hogy ki tervezte, ki építette az üvegházat s milyen eszközökkel.

— A mi mestereink építették — válaszolja büszkén Gheorghe Goina. — Körülbelül két millió lejünkbe került egy ilyen egy hektár területű üvegház.

— Modern üvegházat sikerült építeniük, egyes állami mezőgazdasági egységek is megirigyelhetik önöket — mondja Nicolae Ceaușescu elvtárs.

— Eleinte magunk sem hittük, hogy sikerülni fog — vallja be a a vendégeknek a szövetkezet elnöke. Elküldtük a néhány évvel ezelőtt még fuvarosként dolgozó Virgil Fericeanut, az aradi üvegházakba, hogy ott dolgozzék, s tanulja el az aradiak titkait.

A látogatás befejeztével a szentannai gazdák szorgos munkájuk gyümölcseiből, igazi kertté változtatott földjeik terméséből megvendégelték a párt- és államvezetőket.

Nicolae Ceaușescu elvtárs köszönetet mondott a meleg fogadtatásért, s hosszu életet, jó egészséget, ujabb sikereket kivánt a szövetkezeti tagoknak a jólét utján, amelyet a párt nyitott meg.

A vendégek a jelenlévők jókivánságai, tapsa és éljenzése közepette Szentannáról Nagyvárad felé indulnak.

Találkozás a tartományi pártaktivával

A párt- és államvezetők este, a látogatás befejezéseként találkoztak a tartományi pártaktivával és elvtársi vacsorán vettek részt. A találkozón jelen voltak helyi párt-, állami- és társadalmi szervek aktivistái, a tartomány számos nagy építőtelepének és vállalatának vezetői, szakemberei és élmunkásai, szocialista mezőgazdasági egységek vezetői, agrármérnökök és élenjáró szövetkezeti parasztok, főiskolai tanerők, kulturális intézmények vezetői, más művészeti és kulturális dolgozók, tábornokok és törzstisztek.

TEODOR HAȘ, a Krisána tartományi pártbizottság első titkára köszöntötte a vendégeket, majd hangsulyozta, hogy az a lelkesedés, amellyel a három Körös vidékének román, magyar, német és más nemzetiségű lakosai, idősebbek és fiatalok a párt- és államvezetőket körükben üdvözölték,ékesszólóan tanusitja a tartomány összes dolgozóinak határtalan háláját és szeretetét a párt és a kormány iránt, amely szüntelenül támogatja az ország összes tartományainak gazdasági, társadalmi és kulturális fejlődését.

Drága vendégeink látogatása, elismerő szavaik tartományi pártszervezetünkről valamennyiünk számára különleges megbecsülést, erőteljes ösztönzést jelentenek s egyben azt a kötelezettséget rójják ránk, hogy javitsunk munkánkon és példásan teljesitsük feladatainkat — folytatta a felszólaló. Biztositjuk a párt- és államvezetőséget, hogy a párttagok, a bihari tájak minden lakosa — az ország odaadó és szorgalmas fiai — minden munkaerejüket a párt által kijelölt nagyszerű feladatok teljesitésének fogják szentelni, hogy mindaz, ami ma még csak terv, holnap ténnyé váljék a dolgozók jóléte és boldogsága érdekében.

Ezután felszólalt EUGEN TUGULEA, a nagyváradi Állami Szinház igazgatója, aki a tartomány hivatásos művészei és több mint 25 000 mükedvelője nevében melegen köszöntötte a vendégeket. Tartományunk művészeti és kulturális dolgozói teljes mértékben tapasztalták a párt- és államvezetőség gondoskodását a ma emberének, annak az embernek a szellemi felemelkedéséről, akinek hivatása felépiteni azt a magasrendű társadalmat, amelyben mindenki egyenlő, amelyben valamennyien ugyanazon célért munkálkodunk. Önök utján, kedves elvtársak, köszönetet mondunk nagyszerű pártunknak, amely következetes politikájával meghozta szabad népünk számára az emberi méltóságot, nemzetközi tekintélyt biztositott a szocialista Romániának.

Románia, pártunk politikájának gyümölcse, napjainkban sokoldaluan fejlődik, valamennyi tartománya példátlanul virágzik — hangsulyozta felszólalásában IOAN SARCA, az Infrățirea szerszámgépgyár munkása. A felszólaló rámutatott, hogy a szocialista ipar fejlesztési folyamatához hozzátartoznak annak az üzemnek az eredményei is, amelyben dolgozik.

(Folytatása a 4-ik oldalon)

A minőség javitásáért

Az Erdőgazdálkodási Minisztérium kollégiuma ülésen tárgyalta meg a termékek minőségének további javitását. Az ülésen részt vettek vállalati igazgatók, tervezők és kutatók is.

Az elhangzott referátumból, valamint a vitából kitünt, hogy az erdőgazdálkodási dolgozók számos terméke egyöntetű elismerésnek örvend a hazai és külföldi piacon egyaránt. A kollégium ülésén felemlitették az egyes vállalatok tevékenységében mutatkozó hiányosságokat is. Az ülésen intézkedéseket fogadtak el a termelés jobb megszervezése és ütemessége, a gyártási ciklusok pontosabb betartása és a müszaki ellenőrzés erősitése érdekében a termelés minden fázisában egészen a késztermékig. Egyes intézkedések a dolgozók szakképesitésére, illetőleg szakmai továbbképzésére, a mérnökök és technikusok körültekintőbb beosztására — a kiváló minőségű termelés e fontos tényezőire vonatkoznak.

A minisztérium kollégiuma ugy döntött, hogy a kutató- és tervezőmunkában mindenekelőtt azokat a kérdéseket kell megoldani, amelyek előmozditják a minőség javitását, az uj technika bevezetését és a választék bővitését.

Számos felszólaló kérte, hogy a minőség javitása érdekében az erdőgazdálkodási vállalatok kapjanak hathatósabb segitséget a lakkokat és kötőanyagokat gyártó vegyipari vállalatoktól, valamint a vasalásokat és tükröket előállitó vállalatoktól, olyan értelemben, hogy szállitsanak jobb minőségű termékeket.

Iosepovici László és Leahu Nicodin gravörök gondos, szakavatott ügyes keze alatt készülnek az 1966-os év kollekciójához tartozó textilanyagok tetszetős mintái a December 30 üzemben.

FALUSI HIRADÓ

„Csapolás"

A vladimirescui állami gazdaságban a hirtelen jött hóolvadás következtében mintegy 15 hektár buzát, árpát és szántást öntött el a talajviz. A gazdaság vezetősége intézkedett a vadvizek elvezetése, lecsapolása érdekében. Igy három csoportot szerveztek, amelyek az emlitett munkákat végzik. Eddig sikeresen tevékenykedtek. Jelenleg alig három hektár szántás van viz alatt de az sem tart sokáig.

A jó szervezés eredménye

A pécskai Avintul mezőgazdasági szövetkezetben a tagság ugy határozott, hogy az idén 750 hizott sertést, valamint 150 darab növendékmarhát értékesitenek szerződés utján. Eddig 40 sertést és 35 darab növendékállatot szállitottak el.

Kisiratoson is mintegy 45 hizott sertést értékesitettek. Emlitésre méltók a borjunevelés terén elért sikerek. Minek tulajdonitható a siker? A jó szervezésnek és a körültekintő munkának. Nemrég adtak át rendeltetésének egy borjuistállót, ahol minden állatnak külön boxot épitettek. A takarmányozás, szintén hozzájárult a sikerekhez és a sulygyarapodáshoz. A tervezett 200 grammos napi sulygyarapodással szemben 800 grammot érnek el a borjak. Ez annak tudható be, hogy a takarmány igen változatos és vitamindus.

Hazánk minden tájáról

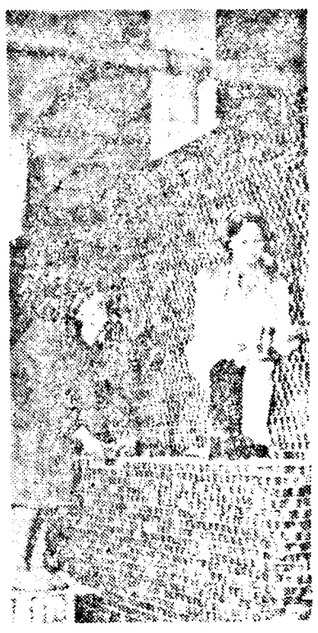
Korszerűsités

A galaci Aldunai Folyami Igazgatóság közli, hogy a Duna hazai hajózható szakaszán folytatódik a jelzőberendezések hálózatának rendezése és korszerüsitése. A nemzetközi hajózási normáknak megfelelő uj jelzések pontosabban tájékoztatják a hajósokat a hidrometeorológiai adatokról, a kikötésre alkalmas övezetekről, a javitó- és karbantartó kikötőkről, a korlátozási övezetekről stb. Eddig a berendezések több, mint 60 százalékát felszerelték az utvonal legfontosabb pontjain, a Sulina csatorna bejáratánál és a brăilai kikötőben. A tervet a hajózási idény végéig teljes egészében megvalósitják.

Terjed a preciziós öntés módszere

A gépgyártó üzemekben egyre terjed a preciziós öntés, ez a tökéletesitett munkamódszer, amelynek révén bonyolult alaku és a termelés szükségleteihez nagyon közel álló méretü munkadarabok állithatók elő. Ma már birtokában vagyunk az iparágban kimutatott egyes olyan összesitő adatoknak, amelyek tükrözik ennek a módszernek a hatékonyságát a klasszikus munkamódszerhez viszonyitva. A szakminisztérium számításai szerint az öntött munkadarabok megmunkálási ráhagyásai ezzel a módszerrel átlag 35 százalékkal csökkennek, a selejt 45 százalékkal, az önköltség 17 százalékkal kisebb, a munkatermelékenység pedig 30 százalékkal növekszik. Ugyancsak rendkivül fontos eredmény, hogy a fémfogyasztás mintegy 35 százalékkal csökken, ami évente a munkamódszert alkalmazó 20 üzemben több száz tonna fém megtakaritásához vezet.

A kéregöntés bizonyult a preciziós öntés leghatékonyabb módszerének. Legfőbb előnyei a munkadarabok rendkivüli pontossága, a felületek tisztasága és az, hogy mind a kis, mind a nagy méretü munkadaraboknál alkalmazható. Ezenfelül ennél az eljárásnál lehet legjobban alkalmazni a gyártási technológia gépesitését és automatizálását, ami nagy idő- és anyagmegtakaritást tesz lehetővé.



Nem téglafal, hanem a Tecuci-i konzervgyár készáru raktárának egy része.

Uj utak épülnek

A Cheia Călimănesti erdő kitermelési övezetben épülő uj ut a terep változatossága folytán számos viadukton és hidon halad át. Az uj ut révén a călimănesti gyógyfürdő-üdülőhely mentesül a rönköket szállitó teherautók forgalmától. Turisztikai szempontból nagy jelentőségű lesz az argesi vizierőmü gyüjtőtava körüli utai a Negoiu hegységgel és a Bilea tóval összekötő uj ut is.

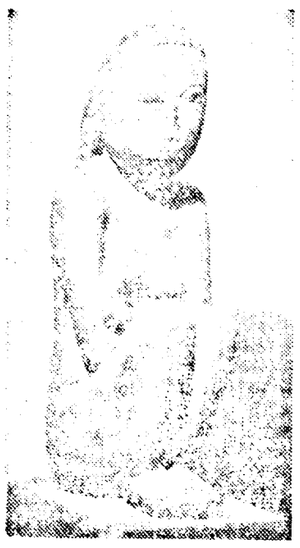
A Lotru-völgyében épülő uj utnak ugyancsak nagy gazdasági és turisztikai jelentősége lesz. Megkönnyiti a forgalmat az erdőkitermelés és a lovistei vizierőmü épitőtelepe felé, és összekapcsolja Arges, Hunyad és Olténia tartományt. (Agerpres)

Megkezdte az áramszolgáltatást a vaduri vizierőmü

A vaduri vizierőmü, a legnagyobb a Besztercén Békástól lefelé épülő 12 erőmü közül, pénteken megkezdte az áramszolgáltatást. Ez az esemény annál is jelentősebb, mivel ennél az erőmünél szerelték fel az országunkban eddig gyártott legnagyobb hidroenergetikai gépcsoportot, a Resicán készült 22 ezer kilowattos hidrogenerátort. A vaduri erőmüben két ilyen aggregát müködik. A villamossági felszerelés a craiovai Electroputere és a bukaresti Automatica üzemben készült.

A vaduri vizierőmü üzembe helyezésével 401 000 kilowattra emelkedik a besztercei energetikai egységek beszerelt ereje, a békási vizierőmüvet is beleértve. Ez az energiamennyiség az 1938-ban az országban működött összes villanytelepek beszerelt erejének négyötöde.

A modern szobrászművészet nagy mestere



Constantin Brâncus: A Föld okossága.

Kilencven évvel ezelőtt, 1876. február 21-én született a modern szobrászat egyik legkiválóbb úttörője és nagy egyénisége, Constantin Brâncus. Hátramaradt munkái a modern művészet legértékesebb és legkeresettebb művei közé tartoznak. Számos nyugati múzeum, közöttük a New York-i Gaggenheim és a philadelphiai, valamint a párizsi emlékmúzeum — melyet műterének helyiségében létesítettek — és sok más magángyűjtemény tanuskodik Constantin Brâncus művészi nagyságáról és értékéről.

A kis ácsinasból lett világhírű művész a Gorj megyei Pestisan községben született. A szegényparaszt szülők gyermeke már 11 éves korában bucsut mondott a szülői háznak, hogy mint craiovai asztalosinas megkereshesse a mindennapi kenyerét.

Inasévei alatt ismerkedett meg a fával, annak varázserejével, amely első pillanattól kezdve a faragás, a mintázás felé vonzotta. Beiratkozott a craiovai művészeti szakiskolába, ahol kiváló szorgalmával és tehetségével magára vonta tanárai figyelmét. Nem véletlen, hogy az iskola elvégzése után a már 22 éves tehetséges, egyenes jellemű és nagy munkabirással rendelkező ifjunak egy ismeretlen pártfogója segitségével sikerült ösztöndijjal bejutnia a bukaresti szépművészeti iskola szobrászati osztályára.

A főiskolán töltött évek (1898—1902) a megfeszitett munka és a szakmai tudás elsajátításának évei. E korszakból hátramaradt kevésszámu munkái közül ismeretes többek között dr. Davila generális mellszobra. Brâncus ezen munkáján érezni lehet Carol Storck tanárának hatását. 1901-ben sikeresen elvégezte tanulmányait, de csak a következő év szeptemberében szerezte meg diplomáját. Tanulnivágyása tovább ösztönözte és igy utra kelt ama város felé, amely évek multán megismertette nevét az egész világgal. Utja Párizsig két évig tartott, mivel állandó pénzhiánya gyakran gyaloglásra és kisebb-nagyobb munkák vállalására kényszerítette. Igy történt, hogy a világsiker felé haladó művész Münchenben, Zürichben és Baselben kőfaragással kereste meg a továbbjutáshoz szükséges anyagi alapokat. Sok nélkülözés és nélkülözés után végre elérkezett ama városba, amely művészetének igazi bölcsője lett. Mint az Académie des Beaux Arts növendéke mintázta meg a hazánkba is eljutott Fét gyermekfej és az Orgueil című kislány portrét. A kiválóan mintázott munkák a nagy francia szobrász, Rodin hatásáról tanuskodnak — amit Brâncus nagyon tiszteli és csodált.

Ennek ellenére, amikor a hires mester — tudomást szerezve a fiatal román művész nehéz anyagi helyzetéről (azt néha még vendéglőkbe is eljárt, hogy ott pohármosásból jusson egy kevés pénzhez) — meghívta, hogy dolgozzon mellette műtermében. Az ajánlatot Brâncus — bárha az őt boldoggá tette — visszautasította azzal a régi román közmondással: „Nálunk azt tartják, hogy a nagy fák árnyékában nem nő a fű". Ez 1906-ban a Museé de Luxembourg kiállításán történt, ahol Rodint nemcsak munkáival, hanem magatartásával is megnyerte hazánk nagy művésze.

Brâncus művészetében ettől az időtől kezdve mind kihangsulyozottabban észlelhető a sajátos egyéni felfogás, amely egyre jobban eltávolította a hivatalos művészeti iránytól. Az 1907-ben elkészült emlékszobor — melyet hazai rendelésre, egy buzáui sirkőre készitett — merész művészi meglátásról és sajátságos egyéni felfogásról tanuskodik. A térdeplő alak leegyszerüsitett megmintázási formája már megnyitotta azt a sajátságos utat, melyen a művész haladt. Ettől kezdve eltávolodása a hivatalos szobrászati irányzattól mind nyilvánvalóbbá vált. Ekkor már hátatfordított a hagyományos agyagba való modellezésnek és munkáit egyenesen kőbe, vagy a kivánt anyagba mintázta nagyon leegyszerüsitett formában. Erről tanuskodnak a **Régi arc** (Figură veche) és a **Föld okossága** (Cuminţenia pământului) című munkái.

Az 1908-ban amerikai megrendelő részére elkészült **Csók** című emlékmű fordulópontot jelent Brâncus művészetében.

Mig addigi munkáiban részben Rodin-i, részben a primitiv népek művészetének hatása volt érezhető, a **Csók** című alkotás az egyedülálló, semmilyen iskolához, irányzathoz nem tartozó művészi egyéniségről tesz bizonyságot. A leegyszerüsitett formáju és jelképes tartalmu munka kifejezi mindazt az őszinte és igaz érzést, amely az együvétartozás lényege.

A művész célja a jelenségek külsőségeinek elnagyása, lehámozása, lényegük kifejtése. A **Csók** témája az elkövetkezendő években annyira kedveltté és gyakorivá vált Brâncus művészetében, hogy egyik életrajzirója egész csók-ciklusokról beszél. Tény, hogy ez a téma vált központi motivumává az 1937-ben felállitott Tirgu-Jiu-i emlékműnek, melyet olykor Arcul eroilor-nak, máskor viszont Arcul sarutului-nak neveznek.

A művész neve gyorsan közismertté, munkái keresettté váltak Párizs, London és Amerika művészetkedvelő körében. A gyors siker és hirnév azonban nem ragadta magával, visszavonultan élt, szép kertes otthonában, melynek berendezése, minden tárgya a hazai földre és szeretett népére emlékeztette.

Művészete, amely oly sajátságos és oly jellegzetes, a hazai népművészetből és a népi hagyományokból táplálkozott, mint azt a **Csodamadár** című munkája is bizonyitja. A leegyszerüsitett formáju, kiválóan szép mesteri munkáról tanuskodó Csodamadár a közismert népmeséhez vezet el bennünket (Fät Frumos egy csodamadártól vezetve találja meg kedvesét). „Mikor néha esténként hegedüjén felcsendült népének daia, keserü könnyek szökkentek szemébe" — mondotta barátja és szomszédja, az amerikai Oscar Chelinsky), 1957. március 16-án a nagy alkotó kezéből végleg kiesett a véső, melynek segitségével annyi halhatatlan remekművel ajándékozta meg a modern művészetet, bevéste nevét a hazai és a világ művészettörténetébe.

Ferencz Irma

Hétköznap délután a vasutasok klubjában

„Zöld levélke..." hallatszik ki ezen a télvégi délutánon Ilica Teodor az országszerte ismert szólista érces hangja a Closca utcai vasutasklub próbatermében. Gyorsütemü népi zene kiséri az éneket, melynek szövegét maga szerkesztette.

Az utcai járókelők pillanatra megállnak a vasrácsos kerítés előtt.

— Vajon mire készülnek a vasutasok? — találgatják, majd feleletre sem várva, tova haladnak ujjukon.

Fiatalok csoportja tart most a bejárat felé. Mozdulataikon látszik, hogy nem először járnak itt. Szegődjünk nyomukba és próbáljunk feleletet kapni az előbbi kérdésre.

Az irodában Popetiu Mircea igazgató sürüngépelt papirlap fölé hajol.

— A versenyre készülünk — adja meg a felvilágositást. — Ugy hirlik, hogy márciusban kerül sor az V. tartományi folklór versenyre városi szakaszára. Addig pedig még sok a tennivalónk.

Amint a jelek mutatják, a vasutasok nem tétlenkednek. A műkedvelők szinpadáról a jól ismert Tripon Gheorghe, Blaj Ioan, Musca Petru és Năstase Voichita mellett nemrég uj arc tünt fel: Vaidescu Ilie, aki szintén résztvesz ezen a versenyen a vasutasok szólóénekeseinek népes táborában.

Hagyjuk az énekeseket tovább gyakorolni és kukkantsunk be a szomszédos helyiségbe. A szinjátszók „birodalmát" most a rigmusbrigád sajátitotta ki néhány órára. Uscă Victrelt már korábbi szerepléseiből jól ismerjük. Musca Dumitru szintén nem egyszer bemutatkozott már a műkedvelők szinpadán. De ni csak, a régiek mellett itt is láthatók uj szereplők. Megtudjuk, hogy az egyikőket Titirigă Persidanak, társát pedig Sönta Andrásnak hivják. A Kőszönjük szeretett pártunk (Iti multumim partid iubit) című műsorban már önálló szerepet is kaptak.

Még egy-két szereplő és a művészi irányító hiányzik csak, ha megérkeznek, nyomban megkezdik a próbát.

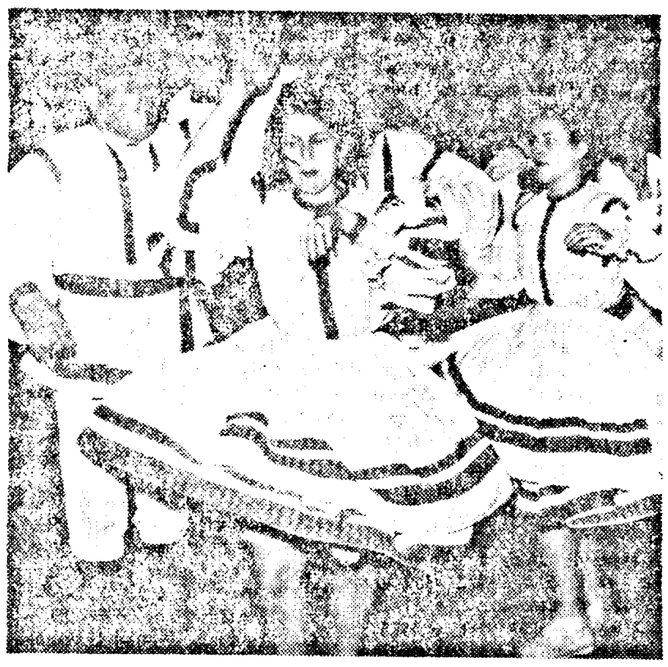
— Azelőtt magunk tanultuk a szerepeket — magyarázza Mai Maria műkedvelő — most azonban mintegy két hete művészi irányitót kaptunk Borst Ioan szinművész személyében. Ez nagy segitséget jelent számunkra. Reméljük, hogy ezentul magasabb művészi színvonalu teljesitményt nyujthatunk.

Eközben megérkeztek, akikre várakoztak. Most már akadálytalanul kezdődhet a próba. Hagyjuk magára a brigádot és bucsuzóul keressük fel még egyszer az irodában az igazgatót. További terveik felől érdeklődünk.

— Jelenleg minden erőnkkel a folklór versenyre készülünk. Utána szeretnénk betanulni egy zenés irodalmi montázst, amelynek szövegét már elkészitettük. Cime: A párt az élen (Partidul în frunte) ezt a Román Kommunista Párt fennállásának évfordulóján szándékszunk előadni — mondja.

Megkapó összeállitás Nina Cassian, Demostene Botez, Victor Eftimiu, Kiss Jenő, Ion Brad és Ion Bănuţă verseiből. Az összeköző szöveget a klub háromtagu szerkesztőbizottsága készitette. Mondanivalóban gazdag, ügyesen összeállitott műsor. Ujabb bizonyitéka annak, hogy a vasutasok klubjában ismét valami eredeti ötlet született, melynek a nyilvánosság előtt minden bizonnyal sikere lesz.

I. h.



A mácsai ifjuság is kihasználja a téli időszakban rendelkezésére álló szabadidőt. Felvételünk a tánccsoportról készült.

A Kertészeti és Szőlészeti Kutatóintézet évi ülésszaka

A Kertészeti és Szőlészeti Kutatóintézet évi ülésszakán a résztvevők ismertetik az ország különböző vidékein 3—5 évig folytatott tanulmányok eredményeit. Ezek az eredmények igen jelentősek termelési szempontból, mert általánositásuk biztositja a termés növekedését és a termékek javulását.

Egyes közlések a növénynemesitési munkákról szóltak. A zöldségtermesztéssel kapcsolatos beszámolók összefoglalták a hazai kisérleti állomásokon létrehozott vagy importált 247 növényfajta kutatásával összefüggő eredményeket. Ezek közül kilenc növényfajta és hibrid értékesnek bizonyult mind a hozam (10—60 százalékos többlettermés), mind pedig a minőség tekintetében. A szőlőtermesztési beszámolók hangsulyozták a nemrég bevezetett csemegeszőlő-fajták erényeit, az Afuz-Ali fajta elterjesztésének szükségességét az ország déli vidékein. Ismertették 190 őszibarack-fajta tanulmányozásának eredményeit, s rámutattak három uj fajta elterjesztésének kilátásaira.

Más beszámolók a trágyázás, az öntözés, az erózió elleni munkák kérdésével foglalkoztak. Almánál, szilvánál és kajszibaracknál a trágyázás 15—80 százalékkal növelte a hozamot. Az öntözött szőlők átlagos hektárhozama 5500 kiló volt.

Az ülésszakon ismertették az ültetőanyag előállításával, a borkészitési folyamat javitásával és a gyümölcsök téli tartositásával kapcsolatban elért uj eredményeket. (Agerpres)

Hazai könyvek — külföldön

Az idén is több könyvkiállitást rendezünk külföldön, illetőleg nemzetközi könyvvásáron veszünk részt.

Washingtonban és Tokióban a román könyvstandok ismertetni fogják a hazai könyvkiadók sokrétü munkáját, amely az UNESCO statisztikái szerint az utóbbi években méltán tett szert hirnévre.

Több európai városban, közöttük Moszkvában, Párizsban, Majna-Frankfurtban értékes tudományos és müszaki könyveket, szépirodalmi, művészeti alkotásokat, gyermek- és ifjusági irodalmat mutatunk be. Budapesten és Prágában román müszaki könyv, illetve gyermekirodalom kiállitás nyilik meg. Hazánk részt vesz a varsói, lipcsei, belgrádi, plovdivi stb. nemzetközi könyvvásáron.

Amit ma a mozikban vetitik

MURESUL: A nürnbergi per. I-II. rész. (10, 15, 18.30). STÚDIÓ: Bube szerelmese. (10, 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30). VEAC NOU: Vasárnap New Yorkban. (11, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30). IFJUSÁGI: Vidámság Acapulcoban. Kiegészités: A cirkuszi tolvaj. (11, 15, 17, 19). VICTORIA: Samba. Kiegészités: Téli nap Zabrányban. (14, 16, 18, 20; vasárnap délelőtt 11 órakor matiné). PROGRESUL (Ujarad): A halálfolyó vadjai. Kiegészités: A Pienini hegyek szinei. (16, 18, 20; vasárnap délelőtt 11 órakor matiné). SOLIDARITATEA (Gáj): Romulus és Remus. Kiegészités: Csőhengermű. (16.30, 18.30; vasárnap 14.30 órakor matiné). MIKELAKA: Trojai Heléna. (17, 19; vasárnap 10 és 15 órakor matiné). CFR (Grădiste): Ferdinánd, a cowboy. (15, 17, 19.)

A te'evizió műsora

Vasárnap, február 20. 8.50 Reggeli torna. 9 A háziasszony receptje. Varrótanfolyam. 9.30 TV-szinház gyermekeknek: Az aranycipőcske (mesejáték). 11 Falusi adás. 19 A TV esti müsora. 19.15 Ion Minulescu. 19.45 Könnyüzene. 20.30 Argentin éjszakák (film). 22 TV hiradó, telesport.

A Szinház bemutatója

VASÁRNAP, február 20-án délután fél 4 órakor: *In căutarea adevărului.* Este fél 8 órakor: *Călător fără bagaje.*

★

Felkérik a bérlettulajdonosokat: tartsák tiszteletben a bérlet-sorozatot. Különös esetekben, ha nem tudnak megjelenni az előadáson, jelentsék ezt be előre az ügynökségnek és igényeljenek helyet más előadásra. A bérlettel nem rendelkezők bármely előadásra fenntarthatnak helyet, beleértve a bérletes előadásokat is.

IFJUSÁGI HANGVERSENY

Az aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara vasárnap, február 20-án délelőtt 11 órakor ifjusági hangversenyt rendez.

Vezényel: **Nicolae Brînzeu**, közreműködik: **Corneliu Gheorghiu** zongoraművész (Bukarest).

Müsoron: **Beethoven-fesztivál**, Prometheus nyitány, II. H-dur zongoraverseny, V. Sors szimfónia.

Népzene hangverseny

Vasárnap, február 20-án este 8 órakor az aradi Állami Filharmónia népi zenekara bemutatja Doinák, népi táncok és románcok cimü müsorát.

Közreműködnek: **Felician Fărcasiu, Lucreţia Ciobanu, Ana Arcasu-Amigdalis** a bukaresti Rádió-Televizió munkatársai, **Sofia Preda** és **Irina Ciucas**, az aradi Állami Filharmónia szólistái.

Vezényel: **Gheorghe Mitin**, népdalgyüjtő: **Ioan T. Florea.**

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

AZ ARADI tartományi MÚZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 16 és 19 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a muzeumot.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: *képzőművészeti tárlat* (külföldi, nemzeti és kortárs galéria). *Az 1848—49-es forradalom muzeuma kiállitás az aradi Tartományi Muzeum Távol- és Középkeleti iparművészeti gyüjteményéből.*

AMIKOR ÜZLETFELELŐS VOLTAM

Álmodtam. Ha eszembe jut még most is borsódzik a hátam, ludbőrös leszek az átélt kinoktól. Üzletfelelős voltam városunk több élelmiszerboltjában. Ha jól emlékszem a 91-es, a 107-es és a 3. számu egységekben. Az árut reklámoztam, éppen olyan módszerekkel, amint a valóságban az Alimentara Helyi Kereskedelmi Szervezet fentemlitett egységeinél láttam. Nagy papirlapokra irtam s a lehető legotrombább stilusban: Seprű kapható, Halat árusitunk, Halvával szolgálunk. Igy tovább jehérliszt, citrom, kukoricaliszt, stb. stb. S ezeket a papirokat a legfeltünőbb helyre tüztem ki. Söt, hogy nagyobb hatást gyakoroljak a vásárlókra, az Eminescu és a 6 Martie utcák kereszteződésénél lévő 91. számu egység ajtaja elé egy sámlira sós halat is kiraktam. S a baj ezzel kezdődött. Egyszercsak az utcára kirakott halak egytől egyig lepotyogtak a székről és rohamosan nőni kezdtek. El akartam szaladni, de lábaim nem engedelmeskedtek. S akkor az izléstelenül reklámozott tárgyak és élelmiszerek mind megmozdultak, életre keltek. Megragadtak, s cipeliek magukkal az ő különös világukba, ahol az utcán seprűkkel, liesztel telt dagadt zsákok, ládaszámra halva, citromok, sóshalak sétálgattak.

Egyenesen az egyik üzletbe cipeltek, ahol a nyakamba akasztottak egy táblát s kikötöttek az utca legjorgalmasabb és legporosabb sarkára. A nyakamba akasztott táblán ez állott:

— Üzletfelelős kapható.

Sajnos, senki sem tartott igényt reám, de hát kinek is kell egy olyan üzletfelelős, akit már belepett az ut pora. S ekkor láttam, hogy milyen izléstelenek is az általam használt reklámok.

Nem tudom, mi következhetett volna még. Szerencsémre az ébresztőóra éles csörgése visszazökkentett az élet valóságába. Hogy miért mondtam el mégis mindezeket? Csupán figyelmeztetésképpen azon élelmiszerüzletek felelőseinek, akik még ma is ilyen izléstelenül reklamirozzák az árut.

k. s.

PRICHINDEL BÁBSZINHÁZ műsora

VASÁRNAP, február 20-án délelőtt fél 11 órakor: *Povestea porcului* Délután 4 órakor: *Pietric cel albastru.*

Várható időjárás

Ma, február 20, felhős idő kisebb eső lehetséges. Mérsékelt délnyugati majd nyugati szél. A levegő hőmérséklete napközben 7—14, éjjel pedig minusz 2 plusz 3 között váltakozik, helyi ködképződés.

A következő három napon változékony idő nappali felhősödés éjjel többnyire derült égbolttal, a hőmérséklet nem változik.

Egy sikeres vendégjáték margójára

VOLPONE

A reneszánsz-kori angol dráma a haladó humanista eszmék és a népi dráma szintéziséből született. Ebből következik demokratikus jellege. Kifejezésre jutnak benne a nép törekvései, az elnyomás minden formájának elitélése. A klasszikus, antik hagyományok felhasználásával a humanisták mélyebb tartalmat kölcsönöztek neki és tökéletesitették a színpadi művészet formáit. A színház döntő szerepet játszott a humanista erkölcs terjesztésében. A XVI. század második felében a régi drámai formák átalakulnak. A klasszikusok tanulmányozása (Plautus, Terentius, Seneca) feltárja az ókori dráma gazdagságát. Az utánzások ellenére az angol humanisták az antik hagyományokat csak olyan mértékben használták fel, amennyire szükség volt az önálló, nemzeti szinmüirodalom fejlesztésére.

A Shakespeare utáni népi-humanista dráma legjelentősebb képviselője kétségtelenül BEN JOHNSON (1572—1637). Klasszikus nevelést kapott a westminsteri iskolában. Viharos élete során volt kőmüves, katona, harcolt a spanyolok ellen a németalföldi országokban, majd Londonba való visszatérése után felcsapott szinésznek és csak a századforduló éveiben kezdett drámákat irni. Vigjátékaiban határozottan kirajzolódik az erkölcsi mondanivaló, tipusai a korabeli angol társadalom különböző rétegeit képviselik. Gazdag életművéből azonban csak a *Volpone, avagy a pénz komédiája* című szatirikus vigjátéka állta ki az idők próbáját, és kerül ma is a szinházak müsorára. Mi ennek a magyarázata? Erre a kérdésre a feleletet Johnson sajátos elméletében kell keresni, amely szerint minden embernek megvan a maga „humours"-ja, azaz jellemvonása. Ez az elmélet persze naivan leegyszerüsiti a valóságot. Lényege abból a középkori felfogásból ered, hogy az emberi szervezet bizonyos „vitális" folyadékokat tartalmaz (humours) és ezeknek különböző kombinációja határozza meg az uralkodó jellembeli tulajdonságokat. A Volpone éppen azért bizonyult időtállónak, mert — ugy látszik, a szerző szándéka ellenére — eltért elméletének illusztrálásától.

Az erőteljes, szókimondó komédia maga a hamisitatlan élet, olyan világ, amelyet éles szemmel megfigyelt és mesteri kézzel, maró szatirával ábrázolt figurák népesitenek be. A XX. század számára Stefan Zweig fedezte fel ezt a remek komédiát és az ő nevéhez fűződik annak modern változata. Emőd Tamás ízes, könnyed forditása teszi méginkább élvezetessé a darabot.

A temesvári Állami Magyar Szinház előadása kellemes, örvendetes meglepetést jelentett. A mostani évad során Aradon tartott vendégszereplései határozott fejlődésről tanuskodnak. A Volpone bemutatója is azt igazolja, hogy nem véletlen jelenségről, hanem biztató felfelé ivelésről van szó, ami a szomszédváros társulatát a rangos vidéki együttesek sorába emelheti.

A Volpone-n meglátszott, hogy avatott, gyakorlott rendező munkája. Constantin Anatol biztos kézzel fogta egységbe ezt a „rakoncátlan" vigjátékot, amely kisértésbe vihet, bizonyos részletek tulzottabb kiemelésére csábithat. Constantin Anatol azonban jó érzékkel kerülte el a buktatókat. Ötletesen, könnyed fölényességgel dolgozta ki a közvetlen hatást, az ellenállhatatlan nevetést kiváltó jeleneteket, de nem engedte, hogy elsikkadjon a lényeg. A derüs jelenetek láncolata mögött ott huzódott meg a komolyabb mondanivaló: a vagyonszerzés ijesztő bálványa, amely kivetközteti áldozatait emberi mivoltukból.

A rendezői koncepció szinte maradéktalanul érvényesült a szinészi munkában. Természetesen a szerep jellegéből és a szinészi-művészi adottságokból eredhettek és adódtak is eltérések. Az egész előadást azonban egységbe fogta a felszabadult, bővérü, de ugyanakkor mértéktartó játékosság. Jó értelemben vett, sok kedvvel és akarással végzett komédiázásnak lehettünk tanui, amelyben a vaskos tréfák éppen ugy célba találtak, mint a finomabb, szellemesebb utalások, megoldások. A szivből jövő spontán és gyakori nevetés a közönség ítéletét juttatta kifejezésre egy letünt világgal szemben, amelyben a pénz volt a legfőbb ur. Noha nem bonyolult figurák életrekeltésével kellett megbirkózniok a szinészeknek, mégis hosszasan taglalhatnánk az alakitásokat. Meg kell elégednünk azonban néhány teljesitmény megemlitésével. Fábián Ferenc Volpone-ját egészséges, természetes humor jellemezte. Ezuttal is beigazolta, hogy széles skálaju művész. Lendülete azonban néhol a szükségesnél élénkebb játékba sodorta. Mosca, Volpone kullancsa, vagyis szolgája, bizalmasa, titkára egyszemélyben, józan, ravasz fickó, aki még gazdája eszén is tuljár. Sinka Károly fölényes könnyedséggel, természetességgel állitotta elénk ezt a jellegzetes reneszánsz figurát. Corbaccio megformálása nem mindennapi feladatot jelentett Ferenczy Csongor fiatal szinművésznek. A vén uzsorás hiteles és egyben felnagyitott külső megjelenitésén tul sikerült felvillantania a pénz e megszállottja visszataszitó jellemét is. Krizsán András bő humorral érzékeltette Corvino darabosságát, együgyüségét. Szövegmondásán azonban még akad bőven csiszolni való. Feleségét, Colomba-t R. Bertalan Magda alakitotta kedves naivitással, ami hatásosan hangsulyozta az adott helyzetek félreérthetetlen voltát. László Gyula (Voltora), Ferenczy Annamária (Canina), Szabó János (rendőrparancsnok), Péter János (a biró) egy-egy jellegzetes figurával egészitették ki e „diszes társaságot". Constantin Russu diszletei tudatos egyszerüségükkel a jelenetek lényegét domborositották ki. Különösen ötletes volt a szinváltozásokat eltakaró, felnagyitott érmékkel ékesitett félkör alaku forgó kulissza. A kosztümök igen találóan az alakok jellemét hangsulyozták.

A temesvári társulat Volpone-ja megérdemelt sikert aratott. Várjuk az együttes ujabb, kellemes meglepetést tartogató előadásait.

Farkas Tibor

AZ ARADI GÉPJAVÍTÓ ÜZEM

Kogălniceanu utca 45 szám

alkalmaz

szakképzett esztergályosokat és gépészmérnököket (kohászati szakembereket)

Felvilágositásokat nyujt a vállalat személyzeti osztálya, Hunedoarei utca 42 szám, telefon 31-80.

Az aradi Cukorgyár

Malul Mureşului 10—38 szám

versenyvizsgát

rendez, az alábbi állások betöltésére:

— Villanyszerelő mester

— Termoenergetikai mester

Felvilágositásokat nyujtanak a gyár személyzeti osztályán (Telefon: 13-00)

A múlhatatlan dicsőség lapja

Harminchárom év telt el a vasuti és kőolajipari munkásoknak a Román Kommunista Párt által szervezett és vezetett 1933. január—februári hősi harca óta.

A korabeli munkásharcok méreteiknél és kombativ jellegüknél, erejüknél és magasfoku szervezettségüknél, gazdag tanulságaiknál és nem különben az ország társadalmi és politikai életére gyakorolt befolyásuknál fogva, magasabb szintre emelték a munkásosztály forradalmi hagyományait. Az akkori küzdelmek a dicsőséges grivicai harcokban érték el csucspontjukat és a román proletariátus osztályharcának legjelentősebb fejezetét képezték.

Az uralkodó osztály a sulyos gazdasági válságból a munkástömegek rovására igyekeztek kijutni, fokozták a kizsákmányolást, megtorló intézkedéseket alkalmaztak és még fokozottabb mértékben kiszolgáltatták az ország gazdaságát a külföldi monopóliumoknak. Mindez növelte a tömegek elégedetlenségét, egyre határozottabb társadalmi megmozdulásokhoz vezetett. Az 1931. és 1932. évi hatalmas sztrájkok és harci megmozdulások még nagyobb méreteket öltenek 1933 elején. A bukaresti, kolozsvári, temesvári, marosvásárhelyi, galaci, brailai, pascani, szebeni, dési, iasii, stb. vasuti munkások hatalmas tüntetéseit támogatták az aninai, resicai, az aradi Astra-gyári, valamint a temesvári Gyapjuipar és Olea-gyári munkások akciói. Az emlitett megmozdulások erejét fokozták a Prahova-völgyi kőolajipari munkások hősi harcai. A forradalmi munkásmegmozdulások harcba szólitották a dolgozók más csoportjait is — tanitókat, nyugdijasokat, diákokat, stb. — A falvakon mind határozottabb jelleget öltött a parasztok tiltakozása a sulyos adókkal és birságokkal, a hatóságok visszaéléseivel és önkényeskedéseivel, a kegyetlen kizsákmányolással szemben.

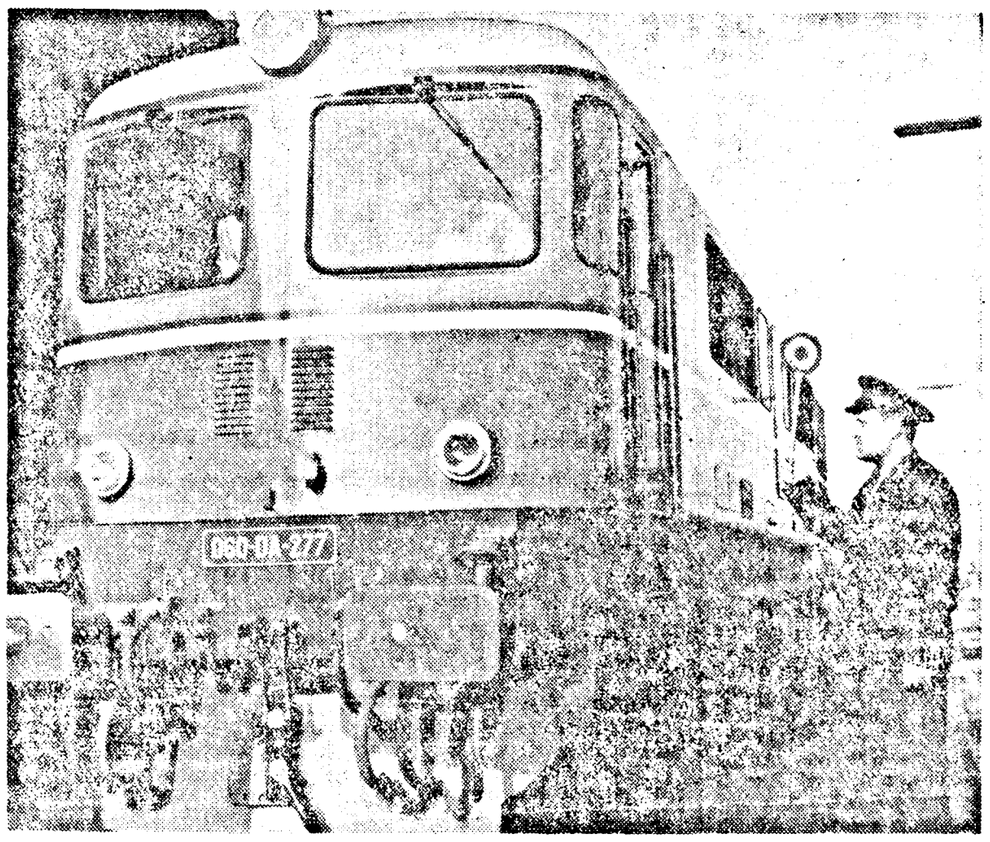
A Kommunista Párt megkülönböztetett figyelmet forditott a vasuti és kőolajipari munkások megszervezésére, intenziv tevékenységet fejtett ki a munkásegységfront megteremtésére, a munkások akcióegységének megvalósitására. Ez tartományonként, vasuti központonként, műhelyenként, üzemrészlegenként megalakitott akcióbizottságok utján vált valóra. A vasuti munkások harcának lelke, szervezője és vezetője a Kommunista Párt volt. A párt szervei és helyi szervezetei, a gyári és műhelyi sejtek képezték azt a vázat, amelyre a harcok kibontakozása alapozódott.

A munkásakciók a február 15—16-i a grivicai vasuti műhelyek hősi harcaival érték el csucspontjukat. A vasuti dolgozók elszántságára és a munkástömegek erőteljes szolidaritására a kormány elhatározta, hogy vérbe fojtja a munkásharcokat. Számos bátor harcos esett áldozatul, sokan megsebesültek, több, mint kétezret pedig letartóztattak. Gyülöletes perek sora következett, amelyekben a párt legelszántabb vezetőit vádolták. A vádlottak azonban becsülettel tették eleget a párt felhivásának és ők maguk váltak vádlókká. Noha a korabeli munkásharcokat vérbefojtották, azonnali eredményeikkel és az elkövetkező időszak politikai és társadalmi életére gyakorolt mélységes hatásukkal, Románia munkásosztályának politikai győzelmét jelentették.

A munkásosztály — élen a Kommunista Párttal — erőteljesen jelentkezett nemzetünk történelmében, mint a társadalom leghaladóbb ereje, mint az egész dolgozó nép harcának vezetője az imperialista elnyomás és az idegen monopóliumok uralma ellen, az ország fasizálásának veszélye ellen, a jobb életért, a szabadságért, demokráciáért, függetlenségért és nemzeti szuverénitásért. Ez hozzájárult ahhoz, hogy növekedjék a munkásosztály szerepe, a Kommunista Párt tekintélye a dolgozók szemében. A gazdasági válság éveiben kirobbant munkásharcoknak nagy jelentőségük volt a párt további fejlődésére, jelentős nemzetközi visszhangot keltettek, a világproletariátus korabeli élenjáró akciói közé tartoztak.

Az ügy, amelyért a munkásosztály évtizedeken át hősiesen harcolt, győzedelmeskedett Romániában. Az egykor kizsákmányolt, elnyomott munkásosztály, a Kommunista Párt vezetésével, az állam vezető osztályává vált. A román nép, élen a munkásosztállyal, megteremtette saját hatalmát, kivivta az igazi és teljes függetlenséget, örökre megszüntette az embernek ember általi kizsákmányolását, biztositotta a szocializmus teljes győzelmét hazánkban — Románia Szocialista Köztársaságban.

A nép forradalmi hagyományai, a proletariátus hősi harcának emlékei lelkesedéssel töltik el népünket abban az önfeláldozó tevékenységben, amelyet a párt IX. kongresszusán elfogadott, az ország sokoldalu fejlesztését kijelölő program valóraváltásáért fejt ki.



Magasba lendül a forgalmista inditó táblácskája s a 060-DA-277-es számu Diesel-mozdony utra indul. Florea Nicolae a szolgálatos forgalmista elégedetten néz utána.

131—021 ISMET SZAGULD

FEBRUÁR ELSŐ NAPJÁN, amikor már jócskán olvadozott a hó, kormos, füstös acélkolosszus cammogott a Fűtőház udvarán lévő fényes vágányokon a javitómühely felé. Szénfekete, merész homlokán a lecsapódott pára fényes cseppek alakjában gyülekezett, mintha veritékezne s csak nagy erőfeszitéssel birná leküzdeni a hátralévő néhány métert. Nagyokat szusszanva, fujtatva vonszolta fáradt tagjait s még hajtókarjait is alig birta mozgatni. A gépész azonban egyre csak nógatta:

— No, öregem, mindjárt beérünk. Csak még ezt a néhány percet bird ki, aztán majd Hambarel Ghiță ismét rendbehoznak. — Közben arra gondolt, hogy hej, milyen fürge is lennél te, öreg cimbora, ha a „kórház" helyett a „muszáj" ismét utra szólitana. Ugy felfrissitenélek, hogy mindannyian irigykedve bámulnának meg. De mit tegyünk — mentegetőzött dünnyögve — a határozat, az határozat. Neked ide be kell menned és punktum. De ne busulj, még egy hónap sem telik majd el és ujból együtt leszünk s utra is együtt indulunk majd — simogatta meg fényes inditókarját.

Nem folytathatta monológját, mert a szerelők már körül is fogták, mihelyt átlépte a küszöböt. Acélkaru daruval emelték a magasba a lomha mozdonyt, kiguritották alóla forgózsámolyait és sorban leszerelték az összes géprészeket. Az „öreg" jóleső érzéssel türte, hogy megtakaritsák, gyógyitgassák, felfrissitsék fáradt végtagjait. De nagyon elcsodálkozott, amikor határidő előtt tizenkét nappal majdnem minden porcikája helyére került: a füstszekrény, a dugattyuk a hajtókarokkal s a szelepekkel, a tüzszekrény az adagoló berendezéssel s a többi hozzátartozó alkatrész. S boldogsága tetőfokára hágott, amikor ismét maga alatt érezte futóművét s a tüzszekrényben már vigan lobogtak a lángok.

MEG IS HÁLÁLTA, amikor 15-én próbautra kisérték. Már az állomáson türelmetlenül „prüszkölt" s amikor nekieresztették az utnak, oly vágtába kezdett, hogy alig birták féken tartani.

— Fussunk, öregem — dünnyögte gépésze — győzzük le az ellenőr óramutatóját. De aztán ügyelj, mert holnap már komolyan utnakindulunk!

S másnap, a 131-021-es ismét száguldott az utánakötött hosszuhosszu kocsisorral. Már az első napon többletterhelésre vállalkozott. Fel akarta venni a versenyt többi társával...

★

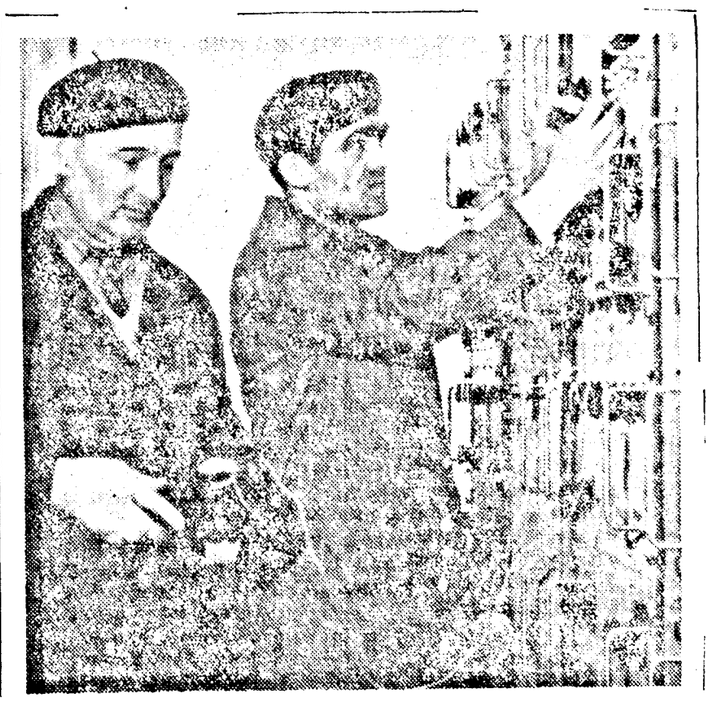
Pedig azok, illetve a többi gép és gépész már jól előrehaladt ebben a kommunisták javasolta akcióban. Több, mint 500 többletterheléssel ellátott szerelvényt vezettek biztonságosan célba. A vagonok mintegy 216 205 tonna sulyt cipeltek erőteljes hátukon tervelőirányzaton felül s a vasutasok nagy ünnepéig igy több, mint 525 tonna konvencionális fűtőanyagot takaritottak meg.

Az alapszervezet titkárának és szakszervezeti bizottsága elnökének is egyre több dolga akadt, hiszen a szocialista verseny olyannyira szárnyakra kapott, hogy alig tudták nyomonkövetni a grafikont. Napról napra ujabb nevek jelentek meg az élenjárók jegyzékein. Socaci Ilie, Quintus János, Bogdan Nicolae I., Gherman Ilie, Róbert György és még több más ügyes gépészek nevét irták a tisztelettáblára.

★

A SZERELŐMŰHELYBEN még három szétszerelt mozdony található. Dascăl Gheorghe irányitása mellett már összerakásukon fáradoznak a szerelők. Hambarel Gheorgheék már az elkövetkező hónap első mozdonyát dédelgették hozzáértéssel. Andreica Marius, Otlăcan Mihai, David Dumitru, Halga Lazăr és a többi szakember gyors ütemben javitgatják az alkatrészeket. És a mosással egybekötött karbantartást, ami máskor két napig szokott tartani, ebben a hónapban egy nap alatt végezték el. Innen már több, mint 61, jól karbantartott mozdony, 46 revizióban részt vett gép és 4, illetve a 131-021-el már 5 darab főjavitáson átesett acélparipa gördült ki.

Tóth Sándor



KISS JENŐ

Grivicán

Hát itt történt... Itt tobzoztak ők,
itt néztek farkasszemet a halállal,
proletárok, elnyüttek, éhezők,
munkások, kormos-szürkék, mint a gyárfal.
Itt zugott az a gőzduda; keményen
markolta sziját egy inas gyerek —
s ott kinn az utcán, ott azon a téren
dördültek el a gyilkos fegyverek.

— — — — — — — — — — — —

És mintha látnám őket is: a vak,
vakkátett, részeg megcsalt katonákat —
tüzelik őket gaz tiszti szavak
gyilkolni testvéreket és apákat.
S látom a tőkést cickányként cikázni,
s a parancsosztó vérszopó királyt:
letörni, széttiporni, megalázni,
aki jogért és kenyérért kiált!

— — — — — — — — — — — —

Térdre! — csörögte száz meg száz bilincs.
Térdre! — lehelte nyirkával Dojtána.
— Térdre! — sirt otthon az éhkopp, a nincs,
térdre, te gyárak, bányák proletárja!
Hány könny csordult ki, s hány seb drága vére!
A terror nőtt egy évtizeden át —
S a munkásosztály? Nem hullt mégse térdre!
S a párt? Tovább is rendületlen — állt!
Grivica! Itt, hol most légpisztolyok
sortüze csattog, épit — itt, megállva,
a hajthatatlan térdre gondolok,
a győztes munkásosztályra s a pártra.

— — — — — — — — — — — —

Szivem kitárom nagyság a előtt.
Nőjj, nőjj, te szív, hogy zárhassam magamba,
zárjam valómba ezt a nagy erőt,
s vigyem belé az alkotásba, harcba!
Ugy álljak, mint ő — meg nem tántorodva.
Ugy zuzzam szét, mi régi és rohadt.
Ugy álmodjam — és ugy váltsam valóra
a nagy, teremtő, bátor álmokat!

Számok és tények a vasutasok munkájáról

A hatéves terv éveiben 261 darab 2100 lóerős Diesel-villamos mozdonyt, 21 000 tehervagont és személykocsit, valamint hálókocsit kapott a vasut. Brassó és Predeal között forgalomba állitották az első hazai villanymozdonyokat.

★

Elkészültek és forgalomba állitták az első Diesel-hidraulikus tolatómozdonyok, illetőleg keskenyvágányu mozdonyok. Az aradi Vagongyárban megkezdték a belföldi és nemzetközi vonalakon egyaránt használható személykocsi-tipus sorozatgyártását.

★

A CFR forgalmi és kereskedelmi szektorában uj állomásépületeket, automata blokkokat, elektrodinamikus biztositó-berendezéseket, rakodókészülékeket adtak át rendeltetésüknek. A hatéves terv idején 25 modern állomásépületet emeltek.

A vasuti talpfákat egyre több helyen vasbetonaljjal helyettesitik, a sineket pedig összehegesztik, s ennek eredményeként egyes vonalszakaszokon óránként 140 kilométeres sebességgel is közlekedhetnek a vonatok.

★

A bákói és marosvásárhelyi vasutállomáson uj automata telefonközpontokat szereltek fel. A központok biztositják a gyors összeköttetést a vasuthálózat bármelyik állomásával.

★

Az elmult évben 10 000 vasutas fejezte be a mozdonyvezetői, illetőleg az elektromechanikus szakképesitő iskolát, vagy nyert továbbképzést rövid tanfolyamokon.

★

A tavaly 111 millió lej értékü hűségjutalmat, illetőleg kifogástalan munkáért járó jutalmat kaptak a vasutasok.

★

A vasutasok és családtagjaik egészségvédelmének szolgálatában áll ma 19 kórház, 25 poliklinika, 168 kiskórház és egészségügyi körzet, három éjszakai szanatórium, 8 laboratórium és egy egészségügyi vonat. A következő öt évben nagy kórház épül Adjudon, uj polikliniká és egészségügyi körzetek létesülnek Temesváron, Marosvásárhelyen, Kolozsváron és más helységekben.

A CFR CED egységében, ahol az elektrodinamikus és elektromechanikus jelző-, irányitó- és váltóberendezéseket tartják karban, a Vasutasnap tiszteletére tulszárnyalták előirányzataikat. Stoi Isailă és Gondor Ioan a TTR tipusu vezérlőközpont elektromos műszereit vizsgálják felül, naponta ki tudja hányadszor. Mert ezek működésétől is nagymértékben függ a vasuti közlekedés zavartalansága.

A közlekedés biztonságáért

Az aradi CFR pályaudvaron, a rendező pályaudvaron s a vonalkarbantartó részlegeken ünnepi műszakot rendeztek. Ez alkalommal ismét nagyszerü eredmények láttak napvilágot. Az első és legfontosabb cél, a vasuti közlekedés zavartalansága, mind a három váltásban száz százalékban valóra vált, mivel ezen a két napon nem jelentek az automaták és a bejegyzési füzetek egyetlen késést vagy kihágást sem. Késések és kihágások egyébként ebben az esztendőben egyáltalán nem fordultak elő. A vasutasok: váltásfőnökök, a tolató és vonat összeállító személyzet, a váltókezelők és a forgalmisták idejében küldték utra a szerelvényeket, állitották össze a vonatokat és tulszárnyalták az egy tengelyre eső terhelési tervet is. Az aktiv forgalmi feladatokat 96 százalékban valósitották meg, ami az ő számukra kitünő eredmény, mivel már a 95 százalék is prémiára jogosit fel.

Az ünnepi műszak versenygyőztese az 1-es váltás, melynek főnöke Popescu Emilia. Utánuk következik a Soc Vasile és Boilea Teodor vezette 2., illetve 3. váltás. E két napon az első váltás — a versenygyőztes — 1100 tonna átlagterhelés helyett vonatonként 1320 tonnát valósitott meg. Hasonlóképpen a második váltás is. Az első váltásban azonban sokkal gyorsabban dolgoztak, ami a vonatösszeállitást illeti.

Az év elejétől eltelt időszakban, valamint az ünnepi műszakban kitüntek: Stan Simion, Vasilescu Petru forgalmisták, Bugariu Teodor, Moldovan Iuliu tolatásfőnökök, Igret Pavel váltókezelő, Mereu Ioan, Pop Mihai és még többen mások, akik a vonatok összeállításánál tevékenykedtek.

HÁROM NAPPAL HATÁRIDŐ ELŐTT...

...Indult utra a 403. Diesel villamosmozdony, amelyet az autómotor részleg szerelői, karbantartói javitottak meg kitünően. A Cîmpeanu Petru és Frantz Béla vezette brigádok nagyszerü munkát végeztek és igy ez a gyors mozdony határidő előtt vállalkozhatott munkára. Hasonlóképpen történt a 401-es számu motorral is, melynek javitása mindössze a fele időt igényelte a műszaki normákhoz viszonyitva.

Az autómotor részlegen a javitási grafikont egyébként minden alkalommal betartották. Köszönhető ez annak, hogy Ardelean Ioan mester irányitásával még az év elején átszervezték az egész javitó részleget és igy ujabb lendületet kapott a munka. A közepes javitásokat végző brigád jár a szocialista verseny élén. Totoi Viorel, Bonca Teodor, Barna Gheorghe, Virciu Ioan, Cordos Ioan, Flueras Gheorghe és Cornea Ioan e részlegen a szocialista verseny élenjárói.

A vonalkarbantartók is helytálltak

A CFR L 8 és L9-es egységeiben dolgozók, akik a vonalkarbantartást, a rendező pályaudvar és az aradi csomóponthoz tartozó vágányok ellenőrzését végzik, valamint a váltószerkezeteket javitják, szintén nagyszerü eredményeket értek el. Vonalkarbatartási munkálataikat 101 százalékban valósitották meg. Ugyanakkor többféle karbantartó szerszámot és ellenőrző műszert javitottak meg. Eziránytu tervfeladataikat több, mint 20 százalékkal szárnyalták tul. Ezáltal hozzájárultak a gépészek és fűtők, valamint a segédgépészek és a többi CFR dolgozó nagyszerü megvalósitásaihoz, akik a konvencionális kilométer össztermelési tervet 100,6 százalékban valósitották meg. Ez azt jelenti, hogy az aradi pályaudvaron dolgozók együttvéve több, mint 4 százalékkal növelték a munkatermelékenységet.

Szimbólumunk: GRIVICA

Az Északi-pályaudvar — a főváros óriási tüdeje — naponta szivja fel az ország minden sarkából érkező emberek áradatát. A Calea Grivitei vidáman köszönti őket, s a város láthatatlan vállain nyugvó égbolt alatt kitárja előttünk szép uj arculatát.

A februári reggel lassan bontakoztatja ki fényét, s a fény végig gördül Bucuresti Noi felé. Felzug a volt grivicai műhelyek szirénája, jelzi a reggeli váltás kezdetét. Friss, tiszta levegőjü reggel, a hősi erőfeszitésekkel teli nap 33. évfordulójának reggele...

Vörös Grivica — megalkuvást nem ismerő munkások rettenthetetlen harcának szimbólikus, dicsőséges Grivicája. A műhelyei udvarán gyujtott tüzekből indult ki és terjedt el az egész országban a dolgozó ember szabadságáért és igazságáért vivott hatalmas harcok csodálatos ereje. A Vörös Grivica tündöklése sajátos és egyedülálló. Ezen a helyen folyt le a legkeményebb, legviharosabb osztálycsata. Műhelyeinek falai között, akárcsak az ország más nagy munkahelyein acélossá edződött azoknak az embereknek az öntudata és ereje, akik a nép évszázados törekvéseinek hordozói voltak. A párt zászlaja alatt akkor elesett férfiak vére vörösre festette a köveket. Magasztos ügy szolgálatában estek el. Elvtársaik utján a győzelem részeseivé tették napjaink hatalmas megvalósulásait átélő gyermekeiket és unokáikat.

★

Számunkra, az uj nemzedék számára, akik csak a történelemből ismertük meg ezt a nagy hősi erőfeszitést, a gyár falai emlékeztetnek a kommunisták önfeláldozó harcára. A kerités egyik oldalán a Vörös Grivica emelkedett, a másik oldalon a katonák osztagai sorakoztak fel, mögöttük pedig lángban állt az anyák, a feleségek Grivicája. Az egész országot átfogta Grivica szelleme. A keritésen át gyilkos golyók süvitettek, mint 1907-ben, s mint a Nemzeti Színház terén. Ezen a februári reggelen idegen jöttmentek és a nép érdekeit semmibe vevő burzsoázia parancsot adott az ország népének gyilkolására. De akárcsak a mesében, század és ezrek pótoltak minden elesettet. És ezt a vértől vörös'ő Doftánákon át vezető uton hömpölygő áradatot nem lehetett megállitani. Grivica szimbólikus utja ma áthalad az egész országon, mint az Olt a Kárpátokon.

★

Ma már csak fényképalbumokban látható az egykori Calea Grivitei, amely korcsmákkal és szutykos szatócsboltokkal teli kisvárosi utca képét mutatta. Aki ismerte a hosszu utvonal régi panorámáját, még mindig nehezen hisz szeméneк, ha a mai Calea Grivitei-en jár. Az Északi-pályaudvartól Bucuresti Noi felé pasztellszinü toronyblokkok uralják az utat. A Piata Chibritig és azon tul is egymást követik a modern stilusban épült tömházak. Az utóbbi években épült 70 000 fővárosi lakásból több mint 10 000 a Calea Grivitei-en van és az 1933-as harcok résztvevőinek leszármazottai laknak bennük. A fontos utvonalon számos iskola, poliklinika, mozi, no meg a különböző egységek százaiból álló üzletsorok vannak. Mindez jelzi, hogy a kultura és a jólét egyre magasabb fokára lépnek azok a nemzedékek, amelyek tovább viszik a harcos Grivica hagyományait és tüzét.

Az utóbbi évek az üzem életében is nagy változást hoztak. A Diesel-mozdonyok egyre több gőzmozdonyt „küldenek nyugdijba". Az üzem néhány év óta felszereléseket gyárt vegyi és kőolajiparunk számára. De az itt készült gépek közül sok a legtávolabbi országokba is eljut. Az uj feladat, amellyel a párt az üzem kipróbált kollektiváját megbizta, szükségessé tette olyan gépek beállitását, amilyeneket a grivicai munkások addig nem kezeltek. Az üzem akkor valóságos egyetemmé változott, amelyben a munkásdiákok ezrei sajátitottak el uj és bonyolult műszaki ismereteket. Ezt a „menet közbeni" átállást a nagy feladat felelősségének és fontosságának tudatában hajtották végre a grivicaiak. A Vörös Grivica lépést tartott az idővel, eljutott a felvirágzásnak és a boldogságnak arra a magaslatára, amelyre a kommunisták pártja emelte az országot.

Al. Brad,
az Agerpres szerkesztője

A párt- és államvezetők látogatása Krisána tartományban

(Folytatás az első oldalról)

A pártszervezet állandó vezetésével — mondotta befejezésül a felszólaló — üzemünk román, magyar, német és más nemzetiségű munkásai testvéri egységben dolgoznak, s megfogadják a pártvezetőség előtt, hogy minden erőfeszítést megtesznek a Román Kommunista Párt IX. kongresszusa történelmi határozatainak, az uj ötéves terv lelkesítő előirányzatainak valóra váltásáért.

TODOR ADALBERT tanár, a nagyváradi 3. számu liceum igazgatója egyebek között a következőket mondotta: Husz esztendeje dolgozom az oktatásban, s ez alkalommal szeretném kifejezni különleges, nagy megelégedésemet az oktatási-nevelői folyamat tökéletesitése terén foganatositott párt- és kormányintézkedésekért. Uj iskolaépületek emelése, a laboratóriumok fejlesztése és korszerü felszerelése nap-nap után hozzájárul ahhoz, hogy az oktatás az időszerü tudományos és müszaki követelmények szinvonalára emelkedjék.

Oktatási-nevelési tevékenységünk nemes célja az volt és az marad — emelte ki a felszólaló —, hogy az ifiu nemzedéket a legmélységesebb szocialista hazafiság, a párt — népünk kipróbált vezetője — iránti forró szeretet szellemében neveljük.

Ezután felszólalt PUSZTAI IMRE nyugdijas, aki az illegalitás évei óta tagja a Román Kommunista Pártnak. Mint régi párttag — mondotta —, aki fiatalon, az illegalitás nehéz körülményei között csatlakoztam a forradalmi mozgalomhoz, a mélységes megilletődés és a határtalan öröm érzésével gondolok arra, hogy tagja vagyok a kommunisták pártjának, annak a pártnak, amely vezette és megszervezte népünk harcát a nagy osztálycsatákban, ma pedig biztos kézzel vezeti népünket a szocialista építés kiteljesitésének napfényes utján. Most, amikor valósággá váltak azok az eszmények, amelyek a munkásosztályt forradalmi harcában lelkesitették, mi idősebbek, a fiatal nemzedékkel együtt visszagondolunk arra a diadalmas utra, amelyet a párt 45 éves fennállása alatt megtett. Megemlitve, hogy az illegalitás éveiben a Román Kommunista Párt nagy befolyásnak örvendett a nagyváradi román, magyar és más nemzetiségű dolgozók soraiban, a felszólaló rámutatott, hogy ez a dicsőséges hagyomány ma ujabb tartalmat nyer a dolgozók közös munkájában a IX. pártkongresszus történelmi jelentőségű határozatainak valóra váltásáért, a szocialista építés kiteljesitéséért Romániában.

TEODOR MAGHIAR, a Szocialista Munka Hőse, a Madarász községbeli mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke rámutatott, hogy mily nagy visszhangra találtak a Krisána tartományi szövetkezeti parasztság soraiban a szocialista mezőgazdaságunk fejlesztésére vonatkozó pártdokumentumok. A szövetkezet idei termelési tervének és az uj dokumentumoknak a megvitatása a madarászi szövetkezeti parasztok számára hatalmas ösztönzés volt ujabb sikerek elérésére.

LIVIU MOLDOVAN, a KISZ tartományi bizottságának első titkára felszólalásában kinyilvánitotta a Krisána tartományi román, magyar és más nemzetiségű ifjaknak azt a vállalását, hogy erejüket nem kímélve fognak dolgozni a párt által a fiatal nemzedék elé állított nagyszerü feladatok megvalósításáért. Mi, a Kommunista Ifjúság Szövetségének aktivistái — hangsulyozta a felszólaló — fokozni fogjuk tevékenységünket, hogy uj társadalmunk fenkölt erkölcsi elveinek, a párt és drága hazánk, a szocialista Románia iránti mélységes ragaszkodásnak a szellemében neveljük az ifjuságot.

NICOLAE CEAUŞESCU elvtárs, a jelenlévőkhöz fordulva, az RKP Központi Bizottsága és a kormány nevében melegen köszöntötte Krisána tartomány párt- és állami aktiváját, a tartománybeli Kommunistákat és az összes lakosokat. Két napja tartózkodunk tartományban — mondotta a szónok —, s nem először járunk ezeken a tájakon. E napokban találkoztunk az uj timföldüzem munkásaival és azokkal, akik egy régebbi, de a szocialista építés éveiben teljesen felujitott üzemben, az Infrátireaban dolgoznak, a hőszolgáltató villamos központ építőivel és munkásaival, a nagyszalontai és a madarászi szövetkezeti tagokkal, a Pedagógiai Intézet tanerőivel és diákjaival. Azt mondhatnánk, hogy az utcák és az országutak mentén voltaképpen találkoztunk csaknem az összes nagyváradiakkal és a tartomány lakosságának széles tömegeivel. Különösen mély benyomást tett ránk a meleg fogadtatás, amelyben bennünket részesitettek, az a lelkesedés, amellyel a dolgozók kinyilvánitották ragaszkodásukat pártunk iránt. Ugyszintén nagy benyomást tettek ránk azok a sikerek, amelyeket tartományuk munkásai, szövetkezeti parasztjai, összes dolgozói értek el az állami terv megvalósitásában, a tartomány sokoldalu fejlesztésében. Mindez értékesen hozzájárult a hatéves terv teljesitéséhez és tulszárnyalásához. A párt- és államvezetőség nevében melegen gratulálok Krisána tartomány összes dolgozóinak e sikerekért.

Nicolae Ceaușescu elvtárs hangsulyozta, hogy a látogatás alkalmával a munkások, parasztok, értelmiségiek mindenütt büszkeséggel beszéltek munkájukról, majd igy folytatta: Valóban, van mire büszkék legyenek, mint ahogy egész népünknek van mivel büszkélkednie. Ma országunk szüntelenül halad, olyan gazdasági és kulturális szintre emelkedett, amely megnyitja előtte azt a távlatot, hogy a jövőben a fejlett országok soraiba kerüljön. Ez pedig — mondotta a szónok — a román nép, a munkásosztály, a parasztság, az értelmiség, Románia Szocialista Köztársaság összes román, magyar, német és más nemzetiségű dolgozói munkájának gyümölcse. Testvéri egységben dolgozva, megvalósitották mindazt, amivel ma rendelkezünk. Továbbra is szoros testvéri egységben tevékenykedve, győzelemre viszik a szocialista építés kiteljesitésének ügyét, biztositják az egész ország haladását a kommunista társadalom megteremtésének utján.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a továbbiakban megemlitette, hogy pártunk különleges figyelmet fordit az oktatás, a tudományos kutatás fejlesztésére, az egész nép kulturális szinvonalának emelésére. A szocializmust és a kommunizmust, amely minden szempontból a civilizáció magas fokát jelenti, el sem lehet képzelni magas kulturális szinvonal, tudomány, fejlett oktatás nélkül. Pártunkat éppen ezért állandóan foglalkoztatja e tevékenységi területek fejlesztése — mondotta a szónok.

Nicolae Ceaușescu elvtárs, értékelve a művészet, a tudomány és a kultura terén elért eredményeket, hangsulyozta, hogy ezek a párt politikai irányvonalának helyességét tanusitják.

Az RKP Központi Bizottságának főtitkára meleg, elismerő szavakkal nyilatkozott a tartomány ifjuságáról. Nehezen találok szavakat arra, hogy milyen mély hatást tett ránk az önök ifjusága, az a lelkesedés és szeretet, amellyel az összes fiatalok, kezdve a gyerekektől egészen a diákokig, látogatásunk során állandóan körülvettek bennünket. Ez ékesszólóan tanusitotta ifjuságunknak pártunk iránti mélységes bizalmát. Az ifjuság az ország jövője, s a szocialista építés kiteljesitésének győzelme és a kommunizmus megvalósitása hazánkban attól függ, hogyan neveljük a fiatalokat. Nagyszerü ifjuságunk lelkesen valóra váltja a párt politikáját, mert tudatában van annak, hogy ez a politika boldog jövőt hoz az egész népnek.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a továbbiakban a látogatás élményeiről szólott, s ezeket mondotta: mindannyiunknak tetszettek az összes bihari dalok, tetszettek a táncok, s igy azok is, amelyekkel a tartomány román és magyar fiataljai az országuton, az utcákon köszöntöttek bennünket. Mindezek a kiapadhatatlan tehetségű népünk nagyszerü művészetét tükrözik. E tehetséget kötelességünk minél jobban hasznositani. Minél mélyebben gyökerezik a művészet, a zene, a tánc a népben, annál jobban szolgálja a szocializmus és a kommunizmus ügyét az a kultura, amelyet építünk.

Nicolae Ceaușescu elvtárs a továbbiakban ezeket mondotta: ma megtekintettük azt a helyet, ahol a Körös kiáradt. Hangsulyozni szeretném azt a rendkivüli erőfeszitést, amelyet a tartománybeli pártszervek, dolgozók tettek, hogy mielőbb megzabolázzák a kitörő áradatot. A fékevesztett természettel vivott harc néhány napja alatt sikerült győzelmet aratniuk. Néhány nap alatt végeztek el olyan munkákat, amelyek hetekig is eltarthattak volna. Ez alkalommal szeretném kiemelni hadseregünk katonáinak rendkivüli hozzájárulását ehhez az akcióhoz. A katonák éjjel-nappal dolgoztak a lakossággal vállvetve megakadályozva az áradás tovább terjedését. Tiszta szivből gratulálok kötelességük ragyogó teljesitéséhez. Az ilyen tények azt mutatják, hogy hadseregünk, amelynek az a hivatása, hogy megvédje a nép forradalmi vivmányait, nemcsak arra áll készen mindenkor, hogy szükség esetén becsülettel teljesitse ezt a fennköltt kötelességét, hanem arra is, hogy az egész nép oldalán cselekvően vegyen részt a szocializmus építésének békés munkájában, segitséget nyujtson és hozzájáruljon e munkához.

Természetesen sok mindent mondhatnánk az önök tartományában szerzett élményeinkről — mondotta a továbbiakban a szónok. Különösképpen azt szeretném kiemelni, hogy mindenütt, Nagyvárad városában, akárcsak a falvakon az összes román, magyar és német lakosok részéről a párt és a kormány iránti szeretet és ragaszkodás megindító megnyilatkozásait tapasztaltuk. Ez arról tanuskodik, hogy pártunk helyes nemzeti politikát folytat, amely biztositja az ország összes állampolgárainak egyenjogyenlőségét, nemzetiségre való tekintet nélkül. Valamennyiünknek kötelessége szoros egységben dolgozni a pártunk IX. kongresszusán kijelölt nagyszerü program valóra váltásáért. Olyan nagy feladatok állnak előttünk, amelyeket az egész nép megért és helyesel. Tudjuk, az önök tartományában is lelkesitő vállalásokat tettek a dolgozók, hogy teljesitsék az uj ötéves tervet, amelyben az első lépéseket már megtettük. A kezdet jó. Az erre az időszakra szóló állami tervet teljesitettük és tulszárnyaltuk. Minden adottság megvan ahhoz, hogy a kongresszuson kijelölt programot megvalósitsuk.

Nicolae Ceaușescu elvtárs rámutatott, hogy az uj ötéves tervben Krisána tartományban, akárcsak az egész országban uj iparvállalatok létesülnek, fejlődni fog a mezőgazdaság, emelkedni fog az egész lakosság életszinvonala, majd hangsulyozta, hogy mindezeknek az előirányzatoknak a teljesitése a tartománybeli pártszervezetek, a pártaktiva, az összes dolgozók munkájától függ. Dolgozzunk valamennyien egyre jobban, alkalmazzuk következetesen a pártkongresszuson kijelölt irányvonalat, mozgositsuk széleskörűen erőinket, hogy hazánkat mind magasabb csucsokra lendítsük — mondotta a szónok. Nagyszerü feladat ez s meg is tudjuk valósitani. Természetesen még vannak nehézségeink, még sok hiányosságot kell felszámolnunk. Egyesek közülük most talán 1970-ben is előfordulnak. De nap-nap után látjuk és érezzük, hogy eredményeink egyre jobb munka- és életkörülményeket teremtenek, mind nagyobb sikereket és örömöt hoznak számunkra.

Azt kivánjuk a Krisána tartományi pártbizottságnak, a tartomány kommunistáinak, összes lakosainak, hogy sikerrel teljesitsék az ötéves tervben rájuk háruló nagyszerü kötelezettségeket.

A jelenlévők többször is erőteljesen megtapsolták az RKP KB főtitkárának beszédét. Perceken át éljenezték a pártot, Központi Bizottságát, a szocializmus ügyét drága hazánkban, Románia Szocialista Köztársaságban.

A párt- és államvezetők befejezték Krisána tartományi látogatásukat. Akárcsak a vendégek érkezésekor, a váradiak élő sövényt alkottak az állomásig vezető ut mentén. Az emberek virágokat szórnak az autókra, kifejezve azt a szeretetet és örömet, amellyel a vendégeket a látogatás egész ideje alatt körülvették. Hosszas éljenzéstől, jelszavaktól hangos a város: „Éljen és virágozzék drága hazánk, Románia Szocialista Köztársaság!", „Éljen a Román Kommunista Párt, élén Központi Bizottságával!"

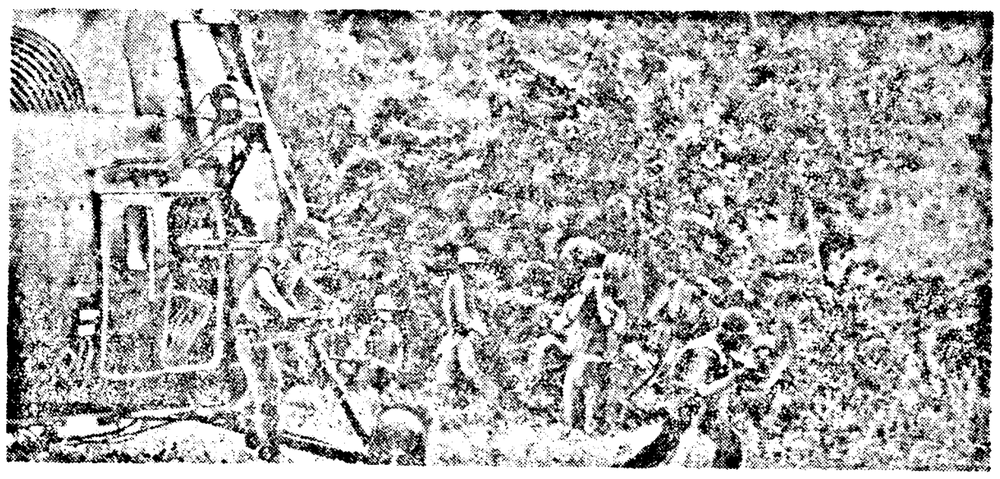
A Bucureşti-téren a gépkocsik néhány percre megállnak: a vendégeket bucsuztató dolgozók vidám hórát járnak.

Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Alexandru Bîrlădeanu, Iosif Banc elvtársak elbucsuznak vendéglátóiktól. Festői bihari népviseletbe öltözött gyermekek és fiatalok virágcsokrokat nyujtanak át a vendégeknek, akik melegen átölelik őket.

A peronon ismét felhangzik az éljenzés. A vendégek a vasuti kocsi ablakából válaszolnak a tömegnek. A párt- és államvezetők látogatása örök emlékként marad meg a három Körös vidéke lakosainak szivében.

Constantin Mitea,
Paul Anghel,
Adrian Ionescu

PALYA a KÜLPOLITIKÁBAN



Amerikai csapaterősitések érkeznek a dél-vietnámi Da Nangi támaszpontra.

A HAZAFIAS ERŐK MEGLEPETÉSSZERŰ TÁMADÁSA

SAIGON (Agerpres).

A UPI jelentése szerint a délvietnámi partizánok szombatra virradólag meglepetésszerü támadást hajtottak végre Saigon egyik külvárosában egy rendőrőrs ellen. A rendőri szervek szóvivője kijelentette, hogy a támadás övezetében nagy amerikai raktárak vannak. A két fél közötti harc megszakitásokkal szombat reggelig tartott, amikor a hazafiak visszavonultak. A hirügynökség nem számol be a rendőrőrs vesztességeiről.

Plenáris ülést tartott az SZKP Központi Bizottsága

MOSZKVA (Agerpres).

Amint a TASZSZ jelenti, 1966. február 19-én Moszkvában plenáris ülést tartott az SZKP Központi Bizottsága. A plénum megvitatta az SZKP 23. kongresszusa irányelveinek tervezetét a Szovjetunió 1966—1970-es ötéves nemzetgazdaságfejlesztési tervére vonatkozólag.

Ebben a kérdésben a plenáris ülés meghallgatta Alekszej Koszigintnek, a Szovjetunió Miniszertanácsa elnökének közlését. A plenáris ülésen beszédet mondott L. Brezsnyev, az SZKP KB első titkára.

Határozatot fogadtak el, amelylyel jóváhagyták az SZKP 23. kongresszusa irányelveinek tervezetét a Szovjetunió 1966—1970-es ötéves nemzetgazdaság-fejlesztési tervére vonatkozólag. A tervezetet megvitatják a pártszervezetekben, a dolgozók gyülésein és a sajtóban.

Harc a katonai egységek és a partizán csoportok között

Bogotában bejelentették, hogy a Santander megyei Vivente vidéken a kolumbiai katonai egységek és egy partizán csoport között lezajlott csata során négy kolumbiai partizánnal együtt megölték Camilo Torres volt katolikus papot. Torres nagy népszerüségnek örvendett a kolumbiai nép soraiban, mert a nemzeti függetlenség mellett foglalt állást és elitélte az imperialista politikát. Ezelőtt két és fél hónappal csatlakozott „A nép egységirontja" forradalmi mozgalomhoz és beállt egy partizán osztagba.

A Njono-elleni perben elhangzott a védőbeszéd

Hirügynökségi jelentések szerint Njono, az Indonéz Szakszervezetek Központi Tanácsának (SOBSI) elnöke az Indonéz Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja ellen megrendezett perben az ügyész halálbüntetést kért. Datuk Mulia alezredes, katonai ügyész azzal vádolta Njonot, hogy részvolt az 1965. október 1-i eseményekben. A szombat délelőtti ülésen Sunito Njono ügyvédje cáfolta ügyfele részvételét az október 1-i eseményekben. Mint rámutatott, egyetlen eddigi tanuvallomás sem bizonyitja, hogy Njono összeesküvést szőtt volna, vagy az állambiztonságra tört. Njono szintén elutasitotta a vádakat s kijelentette, hogy nem volt semmi része az október 1-i eseményekben. Az ügyvéd kijelentette az MTI tudósitójának, hogy az indonéz szakszervezeti vezető ellen a jobboldali hatóságok által megrendezett per körülményei azt mutatják, hogy a vádlott meg van fosztva a normális védekezési lehetőségektől. Szunito kijelentette, hogy a vádlott előzetes vallomásait kényszer hatására tette. Az ügyvéd közölte, hogy nem volt lehetősége előzetesen tanulmányozni a Njono-per iratcsomóját, mert hivatalból bizták meg a védelemmel, február 12-én, s igy csak részben ismeri az ügy iratait. Elégedetlenségét fejezte ki amiatt, hogy még egyszer sem beszélhetett négyszemközt védencével, mert mindig jelen volt két törzstiszt.

Csak vita és más semmi

Öt NATO-tagállam (Anglia, NSZK, Olaszország, Törökország, USA) honvédelmi minisztereinek kétnapos washingtoni értekezlete uj állomása volt az atlanti szövetségben a nukleáris felelősség megosztásával kapcsolatos tárgyalásoknak. Az emlitett országcsoport képviselői alkotják ama „NATO-különbizottság" három albizottságának egyikét, amely tavaly novemberben Párizsban alakult meg a McNamara által 1965 májusában javasolt „szelektiv bizottság" bővitett formájaként. A szervezők felfogása szerint az albizottságra az a feladat hárul, hogy „megállapitsa a NATO közös nukleáris politikájának kidolgozására szolgáló eszközöket". Igy tehát a washingtoni ülésszakon „az esetleges nukleáris konfliktus objektumainak megválasztásán kivül" megvitatták a NATO-országok nukleáris felelősségének megoszlását is.

A napirendnek ez a pontja, amelyet a nyugati hirügynökségek kommentátorai a tárgyalások fő pontjának tartanak, komoly nézeteltérést okoz a NATO-partnerek között. Két álláspont alakult ki: az NSZK követeli a Bundeswehr atombeleszólási jogát és e tekintetben az USA támogatására épit, a NATO más tagjai pedig, köztük Franciaország, Norvégia, Izland, Belgium és Luxemburg, amelyek lényegében nem csatlakoztak a különbizottsághoz, ellenzik, hogy a NSZK nukleáris fegyverhez jusson. Bár az Egyesült Államok biztositotta őket, hogy az Európában s igy Nyugat-Németországban elhelyezett bármilyen nukleáris berendezés az USA ellenőrzése alatt fog állni (a Fehér Ház sajtóközlönye), az emlitett országok továbbra is határozottan ellenzik a Német SZK követelésének kielégitését. Sőt, az albizottsághoz közel álló körökben azt állitják, hogy az angol, az olasz és a török honvédelmi miniszter az albizottság összejövetelének már az első napján kérte, hogy a nyugatnémet küldöttség „szoritsa háttérbe az NSZK atombeleszólási jogának, valamint az atlanti atomerők megalakitásának problémáját" (France Presse). Az emlitett három ország alapjában véve szintén ellenzi a Bundeswehr törekvéseit, de árnyaltabb formában, abban a reményben, hogy még határozatlan időre elhalasztódik a nukleáris erő — akár „sokoldalu", akár „atlanti", vagy más természetü nukleáris erő — megalakitásának kisérlete.

Tekintettel az albizottság részvevői közötti ellentétekre, washingtoni katonai körökben azt állitják, hogy a találkozó nem hozhat határozatokat, „hanem csak (ha lehetséges lesz) ajánlásokat adhat", hogy a különbizottság belefoglalhassa azokat a NATO miniszteri tanácsa juniusi ülésszaka elé terjesztendő jelentésébe.

Egyébként — irja a France Presse — az Egyesült Államok nem várt konkrét eredményeket ettől az ülésszaktól (az ugynevezett nukleáris tervszerüsitést illetően), hanem legfeljebb „az álláspontok közeledését".

F. Tuiu

Összetűzések az indiai Bengália államban

CALCUTTA. (Agerpres).

Az indiai Bengália államban péntek este ismét összetűzésre került sor a tüntetők és a rendőrség között. A Calcuttától 90 kilométerre lévő Baduria városban két személy meghalt, 24 megsebesült — jelenti a France Presse. A vérrossal megszakadt a telefon- és távirószszeköttetés. Az elmult napokban lezajlott tüntetésekhez hasonlóan a pénteki megmozdulásokat is az váltotta ki, hogy a lakosság elégedetlen a kormány közélelmezési intézkedéseivel.

RÁDIÓMŰSOR

Vasárnap, február 20.

BUKAREST I.

6 Hirek, sport. 6.05 Reggeli hangverseny. 7 Hirek, időjárásjelentés. 7.15 Esztrádzene. 7.40 Népi muzsika. 8 Sajtószemle. 8.08 Müsorismertetés. 8.13 Könnyüzene. 8.30 Rádiószinház gyermekeknek. 9.30 Részletek Strauss A Denevér cimü operettjéből. 10 Falurádió. 10.40 Könnyüzene. 11 Hirek. 11.05 Népdalok. 11.30 Könnyüzene. 12 Mindenkinek mindenről. 13 Hirek, időjárásjelentés. 13.10 Müsorismertetés. 13.13 Kis könnyüzenei szótár. 14.15 Népdalok. 14.40 Vizállásjelentés. 15 Zenei varieté. 15.45 Tizenöt perc Aurelia Fătu Rădutuval. 16 Mendelssohn hegedüverseny. 16.27 Könnyüzene. 16.42 Népdalok. 17 Esztrád muzsika. 17.15 Cornel Stavru tenorista énekel. 17.40 Román könnyüzene. 18 Hirek. 18.03 Rádióatlasz. 18.15 Vasárnapi ujdonságok. 18.35 Constantin Brîncuşi. 19 Népzene. 19.30 Jan Ionescu együttese. 19.55 A nap dala. 20 Hirek, sport. 20.15 Vasilij Akszionov: Kollegák (rádiójáték). 21.25 Kedvelt táncdalok. 22 Hirek, sport, időjárásjelentés. 22.25 A tánc folytatása. 23.15 Nemzetközi zenei fesztiválok. 23.52 Hirek.

BUKAREST II.

6. Esztrád muzsika. 6.30 Hirek. 6.35 Népi táncok. 7 Szórakoztató zene. 7.15 Táncok operettekből. 7.30 Hirek, sport, időjárásjelentés. 7.45 Müsorismertetés. 7.50 Táncdalok. 8 Vidámak klubja. 8.30 Népdalok. 8.50 Részletek Constantin Tănase „Omul zăpezii" cimü szinművéből. 9.30 Riport müsor. 9.48 Gyermekmüsor. 10 Hirdetések, zene. 10.15 Operarészletek. 10.30 Hirek. 10.35 Népek dalaiból. 11 George Enescu szimfonikus zenekar müsora. 13.15 Müsorismertetés. 13.18 Déli hangverseny. 14 Hirek: sport, időjárásjelentés. 14.10 A mikrofonnál Margareta Pîslaru. 14.30 Aki tud — nyer. 15.15 Helen Shapiro énekel. 15.30 Az opera és balettszinház müsorából. 16 Népdalok. 16.30 Tudomány, technika, fantázia. 17 Kis hangszerszólók. 17.15 Temistocle Popa dalai. 17.30 Gruia Grozovanu szokatlan története. 18 Lipcse. 18.45 Folklórkincsestárunkból. 19 Hirek. 19.03 Tánczene. 19.45 Irodalmi müsor. 20.15 Nicu Stănescu hegedümüvész müsora. 20.30 Tánczene. 21 Hirek, sport. 21.15 Könnyüzene. 21.35 Ismét tánc. 22.30 Operáriák. 23 Hirek. 23.10 Dallamok. 0.52 Hirek.

Hétfő, február 21

BUKAREST I.

5 Hirek. 5.06 Könnyüzene. 5.30 Reggeli torna. 5.40 Fuvószene. 6 Sport, időjárásjelentés. 6.10 Alexandru Hrisanide: Allegro gioco so. 6.15 Falusi müsor. 6.22 Népdalok. 6.30 Ritmusok. 6.40 Müsorismertetés. 6.45 Vidáman köszönt a pionir. 7 Hirek, időjárásjelentés. 7.15 Tarantellák. 7.30 Népdalok és népi táncok. 8 Miről ir a Scinteia. 8.06 Operettmuzsika. 8.20 Népi táncok. 8.30 Kedvelt melodiák. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Tudor Ciortea szonátái. 10 Hirek. 10.05 Népzene. 10.30 Irodalmi szótár iskolásoknak. 11 Szimfonikus szerzemények. 11.32 Könnyüzene. 11.45 Népzene. 12 Hirek, időjárásjelentés. 12.07 Müsorismertetés. 12.10 Operarészletek. 13.36 Népdalok és népi táncok. 14 Hirek, időjárásjelentés. 14.08 Hangok, zenekarok melodiák. 14.40 Vizállás jelentés. 15 Zenei varieté. 15.40 Dan Moisescu és Alexandru Titrus énekel. 16 Hirek, sport, időjárásjelentés. 16.20 Operaáriák. 16.30 J. S. Bach szonátáiból. 17.08 George Grigoriu szerzeményeiből. 17.15 Szinházi ujdonságok. 17.40 Operett táncok. 18 Hirek. 18.03 A Föld körül. 18.13 Kanzonetták. 18.30 Az építkezések iparosításáról. 18.50 Népzene. 19 Decebal, Scorilo fia (rádiójáték) 19.30 Könnyüzene. 19.55 A nap dala. 20 Esti rádióujság. 20.20 Sport. 20.30 Könnyüzenei szólisták. 20.45 Jó éjszakát gyerekek. 20.55 Opera részletek. 21.15 Aki tud — nyer. 22 Hirek, sport, időjárásjelentés. 22.20 Könnyüzene. 22.46 Brahms dalok. 23.05 Könnyüzene. 23.52 Hirek.

BUKAREST II.

7.30 Hirek, időjárásjelentés. 7.45 Müsorismertetés. 7.50 Esztrád muzsika. 8.20 Operarészletek. 8.45 Népdalok. 9 Hirek. 9.03 Franz Berwald: Esz-dur kvartett. 9.25 Bánáti népzene. 9.45 Dalok és ritmusok. 10.10 Leveleket lapozgatva. 10.25 Román szerzők müveiből. 11 Hirek, időjárásjelentés. 11.07 Könnyüzene. 11.36 Beethoven szonáta. 11.55 A rádió-televizió gyermekkórusa énekel. 12.10 Könnyüzene. 12.30 Népzene. 12.45 Fuvószene. 13 Hirek. 13.05 Müsorismertetés. 13.08 Déli hangverseny. 14 Népdalok és népi táncok. 14.30 Ismert énekesek. 15 Hirek, sport, időjárásjelentés. 15.10 Szimfonikus költemény. 15.30 Nicolae Kirculescu szerzeményeiből. 15.45 Electrecord lemezek. 16 Népzene. 16.30 Tudni akarom. 17 Hirek, sport, időjárásjelentés. 17.20 Operaáriák. 17.30 Háría müsor. 17.40 Orvosi tanácsok. 17.45 Népdalok. 18 Költők és zene. 18.20 Nyelvészeti előadás. 18.30 Reklámok, hirdetés, muzsika. 19 Hirek. 19.03 Dallamok, dallamok. 19.30 Carlo Goldoni vigjátéka. 20.33 Alexandru Pascanu: Szerenád. 20.43 Operettrészletek. 21 Hirek, sport időjárásjelentés. 21.20 Népi táncok. 21.30 Negyed óra Gigi Margaval. 21.45 Leopold Stokowsky 22.30 Irodalmi müsor. 22.40 Max Greger zenekara. 23 Hirek, sport. 23.07 Ottmar Gerster és Max Butting szerzeményeiből 23.49 Ritmus és álmodozás. 0.52 Hirek.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4 szám. Telefon: szerkesztőség: 16-92, 30-87, 35-69; kiadóhivatal 28-34; nyomda: 30-93, 20-77. Tip. I.P.B.A. 40 468